

مئذنة عنه الأثرية تنكيبها وطيانتها

الدكتور عبدالستار العزاوي خبير الحيانة / رئيس الميئة المشرفة

١٩٩٢ هـ/ ١٩٩٢ م

يسمح بالإقتباس وسحب الصور والأشكال والمخططات ونشرها وطبعها بهدف التشجيع وزيادة المعرفة في حضارتنا العربية الإسلامية... والله الموفق

الطبعة الأولى

١٩٩٢ __ ١٩٩٢ م

طبع على نفقة المؤلف الاخراج الفئي ـ احمد فهمي ـ جرافيك هاوس ـ ت/ ۲۲۳۷۰

> طبع بمطبعة الحرمين عجمان ـ الامارات العربية المتحدة

بسم الله الرحمن الرحبم (في مُوتٍ أَذِنَ اللّهُ أَن تُرْفَعَ وَيُذْكَرُ فِيهَا السّمَـهُ وَيُسَابِحُ لَهُ فِيهَا بِالْغُدُوِّ وَفِي بَيُوتٍ أَذِنَ اللّهُ أَن تُرْفَعَ وَيُذْكَرُ فِيهَا السّمَـهُ وَيُسَبِّحُ لَهُ وَفِيهَا بِالْغُدُوِّ وَفِيهَا بِالْغُدُوِّ وَفِيهَا بِالْغُدُوِّ وَيُهَا السّمَـهُ وَيُهَا بِالْغُدُوِّ وَفِيهَا بِالْغُدُونَ وَيَهَا بِالْغُدُونَ وَيَهَا بِالْغُدُونَ وَيَهَا اللّهُ اللّهُ وَفِيهَا بِالْغُدُونَ وَيَهَا اللّهُ اللّهُ وَلَيْهَا اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللللّهُ اللّهُ الللللّهُ اللّهُ اللّهُ اللللّهُ اللللللّهُ الللللللّهُ اللللللّهُ اللللللّهُ اللللللللللللللّ

منذنة عنه الأثرية طريقة إعادة تركيبها وصيانتها

. . . إلـــى إبنتــــي

نسانسسة

وشكر وتقديس

نقدم شكرنا وتقديرنا لجميع من ساعدنا بإنجاز هذا الكتاب، ونسأل الله العلى القدير النجاح والتوفيق للجميع.

أولاً: حكومة الشارقة ـ دائرة الشقافة والإعلام ـ إدارة الآثار والتراث ـ هيئة الترميم والصيانة في مدينة الشارقة، للتشجيع والدعم في التأليف والكتابة والنشر.

ثانياً: هيئة إعادة تركيب مئذنة عنه الأثرية:

السيد/ مظفر الحديثي ... عضوا

السيد/ ناظر الراوي ... عضواً

السيد/ طالب هوبي الحلاوي ... عضوا

السيد/ على شلواح ... عضوا

ثالثاً: مديرية الآثار العامة - بغداد:

قسم الهندسة _ المهندس صالح فرحان ذياب

المهندسة مها سعيد هادى

قسم التخطيط والمتابعة _ المهندس صالح محمد رضا المفتي

قسم التصوير الانسة سلوى عبد العزيز

رابعاً: نائلة إبنتي بما قامت من أعمال للمراجعات، التحبير، ترتيب المخططات، الخرائط، الحصور، الأشكال والسرائح الملونة خلال تواجدي في دولة الإمارات العربية المتحدة _ حكومة الشارقة (١٩٩٠ _ ١٩٩٢)

والله الموفق

الدكتور عبدالستار العزاوي الشارقة ١٩٩٢/٩/١م

بسم الله الرحمن الرحيم المقدمة

المشاريع الإنقاذية

■تشرف مديرية الآثار العامة (مؤسسة الآثار والتراث سابقاً) على حماية الآثار والمواقع الأثرية والتاريخية، للآثار المنقولة والثابتة والحفاظ عليها .

ويستوجب خلال التنقيب والترميم والصيانة أن تقدم الدائرة نتائج تلك الأعمال بعرضها على المتاحف أو المعارض الموسمية ونشر التقارير العلمية وضبط وتصحيح جوانب التسلسل التاريخي والفني للحضارة.

وإذا ما تطلب الأمر في ظروف ملحة تغيراً ما في طبيعة المكان الأثري أو بالقرب منه أو عند الزحف العمراني أو بسبب تأثير العوامل البيئية على الآثار يستوجب على الدائرة عمل خطة علمية عاجلة لحماية وإنقاذ تلك المخلفات والمحافظة عليها.

⁽١) حسب قانون الآثار في القطر العراقي وتشمل بنوده متابعة مخلفات الأجيال وحمايتها.

وفي السبعينات في القرن الحالي تجلت فكرة «الإنقاذ» للآثار نتيجة الحاجة (لمشاريع تخدم أهداف وظيفية دينية كتوسيع جوامع أو تأسيسها، أو شق طرق أو إنشاء أحياء جديدة لمدن أو قصبات، وفتح شوارع وحمل سدود وخزانات مياه، أو بسبب تأثير العوامل الطبيعية على موقع أثري أو تراثي وتخريبه وتشويه وإتلاف محتوياته).

وقوله تعالى ﴿ سبحان الذي خلق الازواج كلها مما تنبت الارض ومن انفسهم ومما لا يعلمون﴾

وقوله تعالى ﴿قل ياقوم اعملوا على مكانتكم اني عامل فسوف تعلمون ﴾

⁽٢) يرد معنى الإنقاذ في المعاجم اللغوية كالآتي:

فأنقـذكم منهـا: أي وكنتم مشرفين على الوقـوع في نار جهنم فأنقذكم الله منها بالإسلام، ان هداهم للإيهان، صورة النجلة والحلاص بعد الخطر والترقيب.

وتنقد من في النار: من الضلال والهلاك.

ونقذ: نجا وتخلص، يقال: أنقذته فنقذ، بمعنى نجاه وخلصه.

راجع: التفاسير للقرآن الكريم (الطبري، ابن كثير، القرطبي، سيد قطب).

والمعاجم: ابن منظور لسان العرب٩/١٨ (تلف) ـ بيروت ١٩٥٦م.

وكان لأعمال الدائرة مناطق من تلك المشاريع لانقاذها^(٣)، نظراً لحاجة المصلحة العامة وأهمها مشاريع الري الكبرى كونها تغطي مساحة كبيرة (الخزانات والأحواض والسدود)، وتسيطر على مناطق واسعة من الأرض تحتوي بواطنها على كنوز الحضارة لبلاد وادي الرافدين ولهذا بات على الدائرة المختصة إنقاذ تلك المواقع الأثرية _ بعد المسح والتحري وتشبيتها في خرائط _ مما استوجب تشكيل هيئات ولجان للتنقيب والتحري والسبر وإظهار النتائج بالشكل التالي:

أ_رفع ونقل اللقي الأثرية وحفظها بعد التوثيق والتسجيل في مخازن الدائرة أو عرضها في المتحف المحلية (٤) أو المعارض الموسمية.

ب_دراسة الكتابات والنقوش (اللغات القديمة) حسب خطة الدائرة لإظهار الصورة الواضحة لتاريخ بلاد الرافدين من جميع النواحي خاصة علاقة تلك المواقع (المدن) مع مدن أخرى في الوطن العربي والتأثير والتأثر بمختلف العلوم والفنون.

جــ عـمل خـرائط ومخططات ومـقاطع لأسس المباني المستظهرة عند التنقيب بشكل علمي صحيح بواسطة قسم الهندسة.

 ⁽٣) علماً بأن المشاريع الخدمية وغيرها تتناسب وحالة الدولة وحاجتها كمشاريع الري والحزانات. بدأ العراق منذ
 الخمسينات وقامت الدائرة لانقاذ ما تمكنت في ذلك الوقت (كمنطقة دوكان ودربندخان في شهالي البلاد).

⁽٤) أتاحت لي مديرية الآثار العامة الفرصة بتعييني مشرفاً لإنقاذ واختيار (اللقي الآثرية وعرضها في خزانات قاعات المتاحف التالية: متحف آثار الأبنار، الكوفة ومتحف آثار القادسية. اتبعت أسلوب العرض بالتسلسل الزمني (التاريخي) لمختلف المواد كما قُمت بتشبيت قطع زخرفية وكتابات عربية إسلامية على جدر قمنا ببنائها داخل قاعات عرض اللقي العربية الإسلامية بحيث تصبح تلك القطع المعروضة كجزء من الجدار ـ تأكيداً لموقعها الأصلي ـ وطبقت الطريقة في القاعة العربية الإسلامية للمتحف العراقي ومتحف آثار الأنبار ومتحف آثار الكوفة عام ١٩٨٩م.

د_ إجراء توثيق شامل للمواقع بعملية التصوير (أسود وأبيض وملون، وشرائح ملونة _ سلايد _ وأفلام متحركة. النخ).

هــ عاولة لعمل بعض المجسمات لنهاذج مباني يصعب رفعها كما عملت (ه) البعثة اليابانية للآثار (نموذج) لموقع في حوض حمرين .

و_رفع أجزاء من مباني كنهاذج أو تغير مكانها (عناصر معهارية) حرصاً على قيمتها التاريخية والفنية ومن أشهر تلك الأعهال الإنقاذية ، هو مشروعنا في إعادة وتركيب وصيانة مئذنة عنه الأثرية بعد تقطيعها ونقلها من موقعها السابق (جزيرة عنه ـ القلعة) الى الموقع الجديد وقد أشرفت على هذه العملية في مراحلها المختلفة من ترميم وتركيب وضبط حتى عادت إلى ما كانت عليه في موقعها الجديد.

أشبهر المشاريع الانقاذية التي أشرفت عليها الدائرة (المؤسسة العامة للآثار والتراث سابقاً) هي:

أولاً: مشروع انقاذ آثار سد حمرين:

■يقع ضمن منطقة جبال حمرين (تلال) لمنطقة محددة (وادي نهر ديالي) من قبل الجمهات ذات العلاقة (الري) وتم حصر المواقع الأثرية خلال مسح ميداني ثم

 ⁽٥) حسب اطلاعي بالدائرة فإن البعثة اليابانية للآثار قامت بعمل نموذج مجسم لتل الكبة في حوض حمرين في منطقة
 ديالي عام ١٩٧٩م وهو محفوظ في مخازن الدائرة ويهدف إلى زيادة توثيق الموقع بجميع الوسائل الممكنة.

 ⁽٦) قامت بعض الهيئات برفع أجزاء وقطع من الآثار الثابتة لكتابات من جامع مشهد الواقع على مسافة (١٠) كم
 شهال غرب مدينة عنه القديمة وقطع من بعض المدافن وحفظت في مخازن الدائرة.

⁽٧) كنتُ مشرفاً عام ١٩٨٩عل انقاذ آثار مشروع سد (بادوش، بلد، الموصل) لم يثبت الاسم نهائياً وقدمتُ اقتراحاً بنقل بعض الأجزاء للآثار الشابتة من جامع بلد (بلط) والكتابات الحسجرية وبعض النقوش، واذا أمكن نقل عقد قنطرة بلد الأثرية بعد نجاحنا في تجربة اعادة تركيب مئذنة عنه الأثرية في مشروع انقاذ سد حديثه (تغير الاسم الى سد القادسية).

تشكلت هيئات ولجان محلية بالتعاون مع مؤسسات علمية عالمية لانقاذ تلك الآثار وأشهر البعثات الأجنبية المشاركة (الفرنسية، الانكليزية، الأمريكية، الايطالية، اليابانية، الالمانية والبولونية). وكان للجانب العراقي من المختصين دور بارز في عملية الانقاذ.

ثانياً: مشروع انقاذ آثار سد حديثة (القادسية):

■ويشمل منطقة انشاء حوض وخزان ماء واسع وبناء سد في منطقة حديثة ـ يكون الخزان ضمن وادي الفرات.

طبقت في المشروع العمليات المطلوبة للانقاذ ومن ضمنها كان القرار النهائي برفع مئذنة عنّه الأثرية. وقد نوقشت دراسات وطرق كثيرة لانقاذها وكان خيارنا وقرارنا النهائي تقطيعها بواسطة خبرات فنية محلية واعادة تركيبها في منطقة مشابهة تقريباً مع مكان تواجدها القديم

ثالثاً: مشروع انقاذ آثار سد الموصل (سد صدام):

■يقع شمالي مدينة الموصل ويحصر ضمن نطاق وادي نهر دجلة ولهذا تطلب الأمر إنقاذ مواقع أثرية ضمن هذه المنطقة .

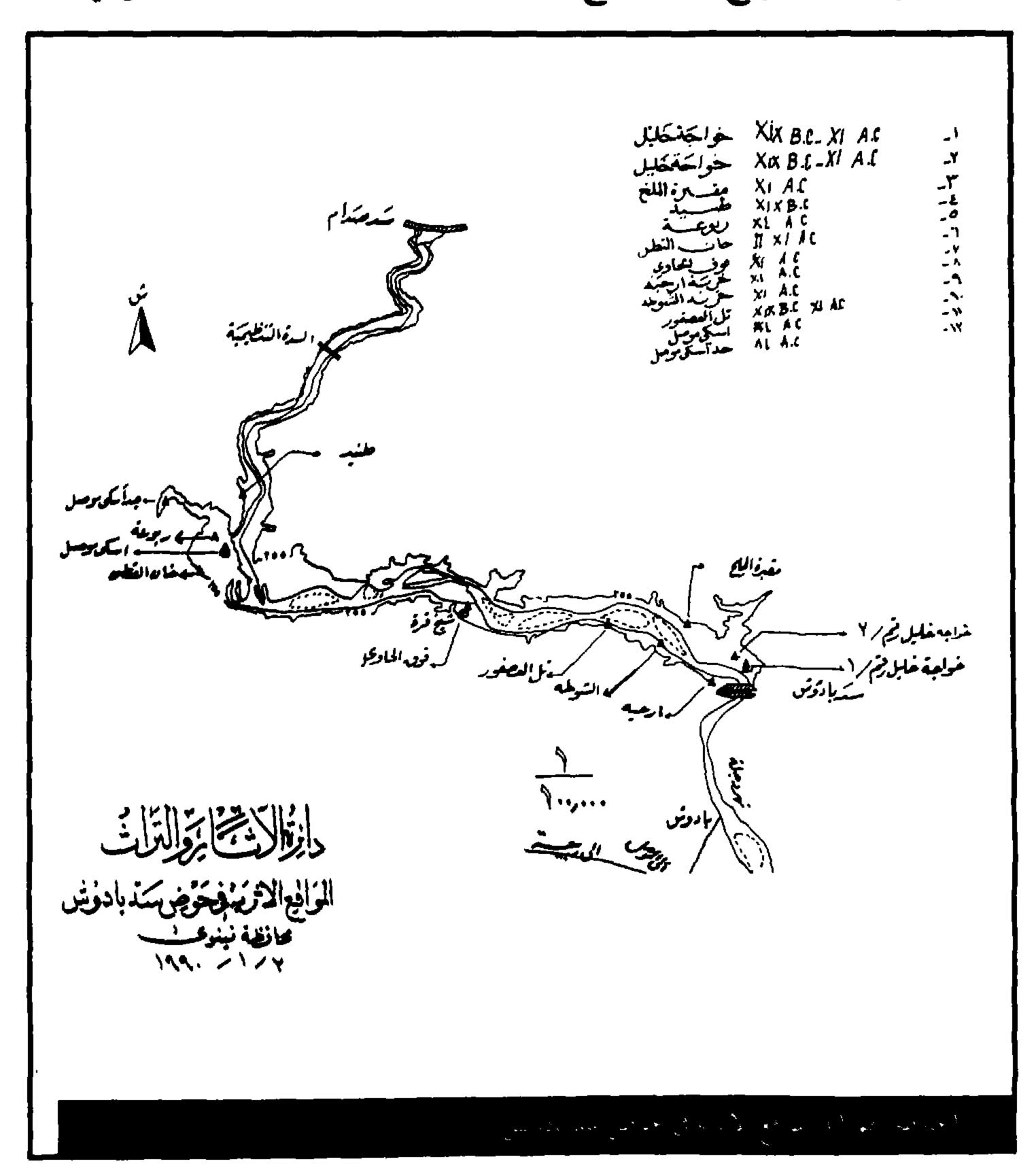
⁽٨) تشكلت هيئة لانقاذ آثار سد حديثة (القداسية) وقامت بتقطيع المثذنة ونقلها الى وادي الكصر ولكنها عجزت عن اعادتها ثانية فتركت لمدة تقارب السنتين (بسبب مشرف المشروع اختصاص مسكوكات ولا خبرة له في عناصر فن العهارة العربية الاسلامية وأساليب صيانتها).

بعدها تشكلت هيئة برئاستنا وكان لي مع أعضاء الهيئة الجديدة شرف اتمام هذه العملية بنجاح ذلك بالمثابرة والجهد في اختيار المكان المناسب واتخاذ القرار النهائي باعادتها وبمساعدة مقاول محلي تحت اشرافنا بعد تذليل كافة الصعوبات والمشكلات والله الموفق.

 ⁽٩) خالال تواجدنا كمدير عام لآثار ومتاحف المنطقة الشمالية (٨٥ ـ ١٩٨٦م)، أصبحتُ مشرفاً على أعمال الانقاذ
 الآثاري لجميع المواقع اضافة الى متابعة الهيئات العاملة ميدانياً للمشروع من المختصين المحليين والبعثات الآثارية
 الأجنبية.

رابعاً: مشروع إنقاذ آثار سد (بادوش _ اسكي موصل _ بلد):

■يقع شهال غرب مدينة الموصل. وخلال تواجدي في العراق عام ١٩٨٩م كنتُ مشرفاً على مشروع إنقاذ مواقع هذا الحوض (خارطة ١)، وبدأ العمل في انقاذ



آثار مدينة بلد (بلط) وخاصة منطقة الجامع، يصفها المقدسي (بلد غرير الدخلة كثيرة القصور حسنة البنيان من جص وحجر فرجة الاشواق والجامع وسط البلد، حيث ظهر خلال التنظيف السريع المحراب بارتفاع حوالي (٨٠) سم، وبقايا أعمدة في الوسط (بيت الصلاة)، وقواعد وأجزاء لدعائم مربعة خارجية وجزء من الجدار المبني من الحجر المحلي ذلك بتاريخ ٢٧/ ٢/ ١٩٩٠م. كما ظهر لنا خلال التنقيب الانقاذي السريع تجويف (خسف) من المحتل أقبية، سرداب، كهريز في جانب الجامع الشرقي. (صورة رقم ٢)



⁽١٠) المقدسي: التقاميم ١٧٤، ويصفها ياقوت (بلد ربها قيل لها بلط.. وهي مدينة قديمة على دجلة فوق الموصل، بينهها سبع فراسخ وبينها وبين نصيبين ثلاث وعشرون فرسخاً، وبها مشهد عمر بن الحسين بن علي بن أبي طالب (ع) معجم ١/ ٤٨١

واستخرجنا بعض أجزاء لأسس، جدران، وزخارف لوحدة سكنية مقابل

(صورة رقم ۱۲) كنابة كوفية على الحجر في جانب المدينة الشالي المطل على حافة النهر (المجرى القديم).

الجامع (احتهال دار الإمارة)، وأطلعت لعرفة تفاصيل مدينة بلد على أجزاء من السور الخارجي، بقايا أبراج (كتل) مدخل أو مداخل السور وغرف الحرس، ويبدو لأول مرة للمدينة سور خارجي وداخلي سور خارجي وداخلي بينها خندق. (صورة رقاطلاع) والاطلاع

بهدف الانقاذ لمنطقة الخان الداخلي، خان القطن، مرقد العزب (قبر العزب) ومواقع أثرية أخرى وكانت أعمالنا تنحصر فقط في نطاق مدينة بلد (بلط) الأثرية، وهناك لجان تعمل في مواقع أخرى ضمن مواقع المشروع المثبتة (الأثرية). (صورة رقم ٤)



كما ورد في تـقــاريــر لــطريق المرور السريع بأنه يقترب أو يمــر بجــانب الجسر الحجري الاثري الواقع على وادي المر والموجود منه فقط عقده الوسط بارتفاع (١٢) م وعرض (٢٢,٥) م تقريباً (١١).

خامساً: مشروع انقاذ آثار المصب العام:

■تقع التـالال الأثرية للمشروع في خط مـــار طويل بين دجلة والفرات يمر على مـواقع أثرية عديدة ضمن منطقة محافظة الحلة، النجف، القادسية، المثنى وذي قار.

تشكلت هيئة لأعمال الانقاذ وكنت مشرفاً عليها ، واتخذت مدينة عفك مقرأ لتواجدنا، وباشرت عملي بتوجيه أعضاء الهيئة بالتنقيب والسبر لانقاذ تلك التلال الأثرية ضمن المشروع.

نتائج اكتشافاتنا في غاية الأهمية إذ بها أمكن إلقاء الضوء على فترة لم تكن معروفة بدقة للباحثين في تاريخ العراق القديم لتلك المنطقة (١٣) وذلك بفضل العثور على لقي أثرية مختلفة أهمها وأشهرها (كنز عباسي) بتاريخ ٥/١٢/٩٨٩م، ويضم مسكوكات وقطع ذهبية كحلي، وذلك خلال عملي بالتنقيب وقد جلب

⁽١١) علي: طريق المرور السريع، مجلة سومر العدد ٤٣ ص١٢٤

⁽١٢) حسب الأمر الاداري المرقم ٨٤٩ في ١/ ١٩٨٩/١١ بقيتُ مشرفاً على جميع الأعمال لحين ايفادي من قبل الدائرة للعمل كخبير للترميم والصيانة في دولة الإمارات العربية المتحدة _ حكومة الشارقة، وحصلتُ على موافقة وزارة الخارجية بالكتاب المرقم ٦/ ٦/ ١٩٩٠ في ١٩٩٠/ ١٩٩٠ وما زلتُ أشرفُ على الترميم والصيانة للمباني الأثرية والتراثية في مدينة الشارقة حتى تاريخه.

⁽١٣) يمكن لمن يرغب مـراجـعة ما كتبه (آدم) حول المسح الأثاري لتلك المنطقة كذلك (مكواير جبسن) رئيس الهيئة الأمريكية للتنقيب عن الآثار في مدينة نفر، والدكتور صباح جاسم شكري (جميع الكتب باللغة الانكليزية).





الكشف أنظار المسؤولين ونشرت أخباره في الصحف المحلية (١٤) (صورة رقم ٦)

وعثرتُ خلال التنقيبات بتاريخ ١٩٩٠/٢/١٠ على مجموعة من الرقم (ألواح مسهارية) محفوظة في جرة فخارية قمتُ باستخراج محتوياتها وحمايتها وانقاذها السريع (وضع الرقم داخل صندوق مع رمل نقي جاف، وسلمت في اليوم التالي الى مختبر الدائرة بهدف تنظيفها ومعالجتها وترقيمها ثم دراستها وتحليلها وضبط عدد ألواح الطين (١٥٥). (صورة رقم ٧، ٨)

(١٤) تاريخ العثور على (كنز الذهب) خلال التنقيب الانقاذي في منطقة (تلال النيليات في تل التويم «صريفة») وهي كالآتى:

مسكوكات ذهبية عباسية عدد ٥

حبات ذهبية مستطيلة عدد ٩

حبات ذهبية صغيرة عدد ٦ + ١ مكسورة = ٧

حلية ذهبية هلالية عدد ١

وسوف نقوم بدراستها وكتابة تقرير علمي مفصل عنها من الناحية التاريخية والفنية. راجع كتابنا العدد ٨ والمؤرخ ١٩٨٩/١٢/١١ عضوظ في قسم التوثيق وملفات الهيئة. وعن تل صريفة (طريفة) رقم الاضبارة (١١) رقم الجريدة (٢١٢) تاريخها ١/١١/١٩٤١ والادوار التاريخية (١١).

راجع: مديرية الآثار العامة: دليل المواقع الأثرية ص ١٣٠. كذلك قسم التوثيق والتصوير.

وأشهر التلال التي تم انقاذها (تل خيط «خيوط») السيد، تلول الورش تل (علي الدرب»، تل التويم (صريفة طريفة) حتى موعد إيفادي لأعهال الترميم والصيانة لدولة الإمارات العربية المتحدة ـ حكومة الشارقة بتاريخ ٥/ ٥/ ١٩٩٠.

(١٥) حسب التعليات وكمشرف ومنقب عن تلك الألواح الطينية كلفتُ موظفي القسم المسياري بدارستها ونشر نتائجها. يبلغ عددها (٢٦) أكشر أقل حسب نتائج المختبر. علما بأن مفتش آثار القادسية وعضو التنقيب معنا سلم أربعة رقم طينية (ألواح) بتاريخ ٧/ / ١٩٩٠ خلال العشور عليها الى بعثة الآثار الامريكية العاملة في مدينة نفر الأثرية دون علمنا والدائرة، وسمعتُ أنهم درسوها واستنتجوا اسم المدينة (موقع التل) ويكون المجموع (٣٠) والله أعلم.





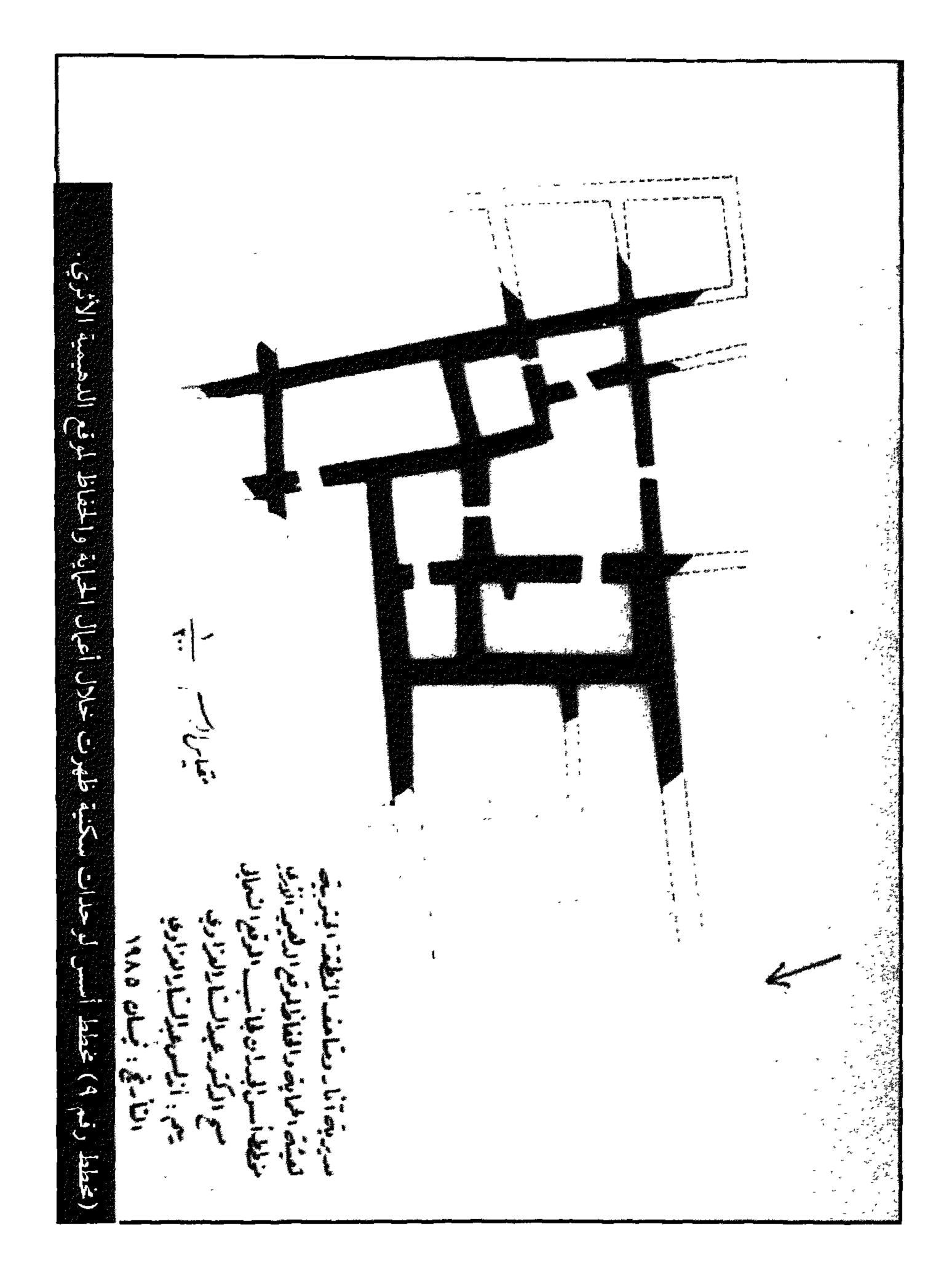
سادساً: مشاريع انقاذية صغيرة:

■تشرف مديرية الآثار العامة حسب الحاجة والتوسع أو التجاوز للمواقع الأثرية وتقوم بانقاذ آثارها مثل موقع تل حيدر قرب بغداد الجديدة ومنطقة بسهاية ضمن حوض نهر ديالي، الدورة، موقع أم خشم، منطقة الدرهيمية بالبصرة، ومسار الطرق بالمحافظات.

وكان تأثير العوامل الطبيعية سبباً للإنقاذ كمشروعنا في الحماية والحفاظ لموقع الدهيمية الأثري (تأثير مياه نهر الخسف) . (مخطط رقم ٩)

الدكتور عبدالستار العزاوي الشارقة ١٩٩٢/٩/١.

⁽١٦) يقع ضمن محافظة القادسية ـ ناحية الشنافية. وقد كنتُ مديراً عاماً لآثار ومتاحف المنطقة الجنوبية، كما أصبحتُ رئيساً لهيئة الحماية والحفاظ على الموقع المذكور حسب الامر الاداري ١٩٧٠ في ١٩٨٤ /٨ ١٩٨٤. وقدمتُ تقريراً مفصلاً للنشر في مجلة سومر وتسليم جميع اللقى الأثرية والمخططات للدائرة. راجع الدهيمية رقم الاضبارة (٣٧٧)، رقم الجريدة (٢٧٩٢) تاريخها ١٩٤٩/١١/ ١٩٤٩ في دليل المواقع الأثرية.



المعنى اللفوي المئذنة ـ المنارة ـ الصومعة

المعني اللغوي

المئذنة:

الفظ المئذنة مشتق من الآذان للصلاة ﴿ وَأَذِن فِي ٱلنَّاسِ بِٱلْحَجَّ يَأْتُوكَ لِلسَّاسِ بِٱلْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ حَكُلِّ ضَامِرِيَأْنِينَ مِن كُلِّ فَجِّ عَمِيقٍ ﴾ ـ سورة الحج .

وبذلك تعني المكان والموقع الذي ينطلق منه صـوت المؤذن منادياً للصـلاة في أوقاتها، والمئذنة: موضع الأذان للصلاة

وقد حاول البعض إبعاد هذا العنصر المعهاري عن الحضارة العربية الاسلامية بدون الأخذ في الاعتبار أنه عنصر معهاري جديد يتطلبه ظروف وحاجة العرب المسلمين في مساجدهم _ لأن الآذان _ يعتبر النداء الأول لأداء الصلاة، وفرض

⁽۱۷) ابن منظور: لسان العرب، ۱۲/۱۳

ويخلط أحمد رضاً في تحديد الألفاظالثلاثة بقوله (المئذنة والمؤذنة: موضع الأذان وهو المنارة أو الصومعة) معجم متن اللغة، ١/١٥٧ ويذكر الفيروز آبادي (المئذنة · الصومعة، أو المنارة، والصومعة) القاموس ١٥١٦ .

تخطيط المسجد ـ حسب متطلبات الحال ـ لنشر صوت المؤذن وسهاع الآذان إلى أبعد مكان ممكن. فسمن ابتعد عن فسهم وهضم تلك الحضارة يصعب عليه إدراك تلك الحاجة.

نلاحظ من الباحثين من حاول ارجاعها إلى الزقورات وبيوت النار في بلاد الرافدين (١٩) الصوامع في بلاد الشام وشهالي أفريقية (١٩) .

المنسارة:

■واللفظ مشتق من فعل (أنار) أي أشعل وأضاء، وجمعها منائر وتعني المكان الذي ينبعث منه النور أو تشتعل فيه النار .

والمنار والمنارة: موضع النور، المنارة: الشمعة ذات السراج والجمع مناور على القياس ومنائر على غير قياس. المنار: العلم وما يوضع بين الشيئين من الحدود (٢١)، وفي حديث النبي (على) (لعن الله من غير منار الأرض أي أعلامها). المنار: علم الطريق، حديث عن أبي هريرة «رضي الله عنه»، (أن للاسلام صوى ومنارأ

(۱۸) حسن: تطور المآذن ص١٩٩ ـ ٧٢١

WIET: Les Mosquee,s du Caire, P. 315

HASSAID: The Sultan, s Turrets, P. 25

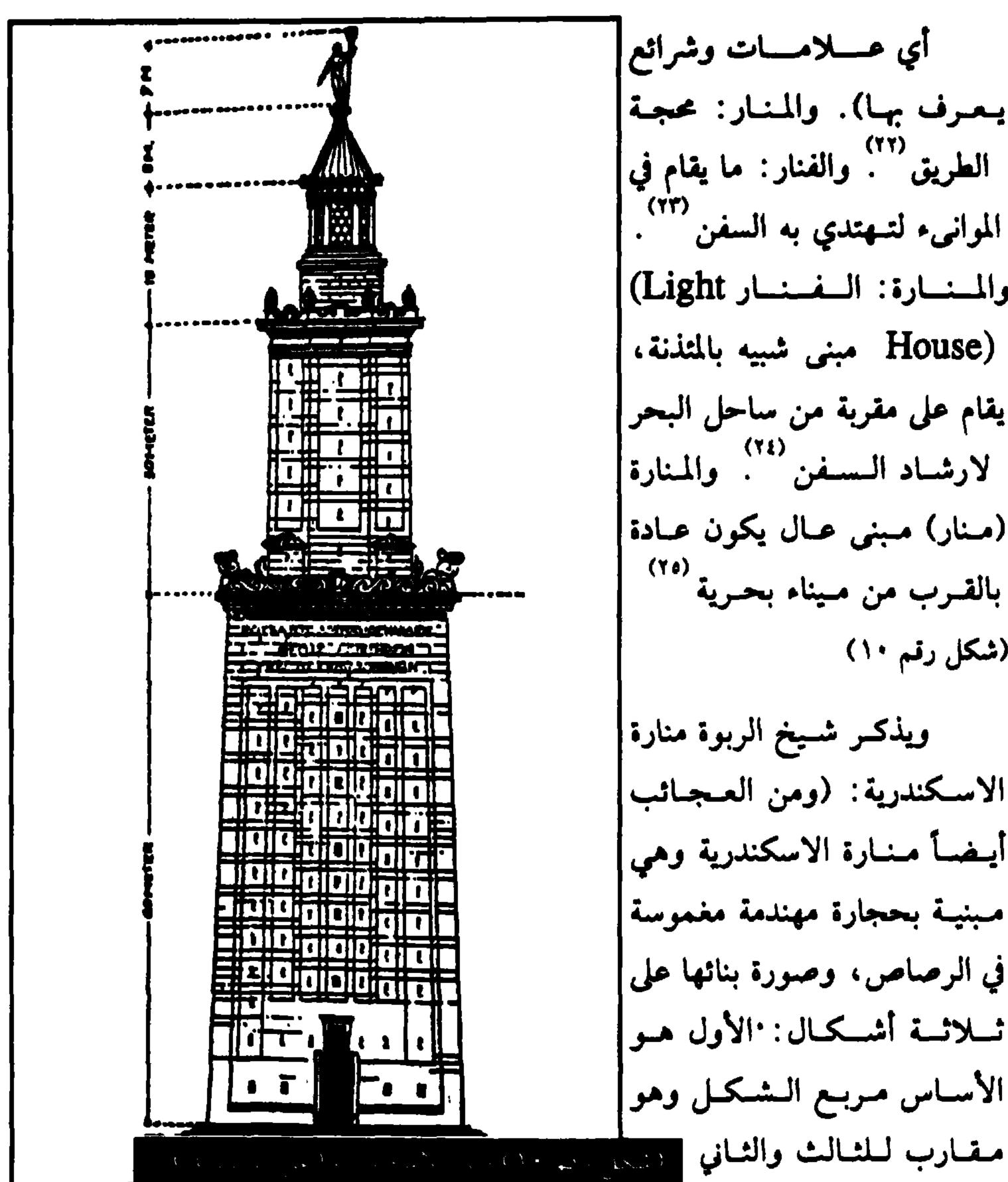
DIEZ: ART. MANARA, EI. 1.Vol. 1, P. 227 - 231

HSSAID: The Sultan, s Turrets, P. 16

(١٩) ويذكر بأن اسم المئذنة أطلق على برج في المسجد وتطور في عصر متأخر وأخذ شكل الصومعة الأولى بالتطوير إلى الشكل والحالة للمئذنة المعروفة.

(٢٠) حسن: تطور المآذن ص٧١٧، والمقرى يذكر (رفعت المنار... ويستوي في هداية ضيائها الشقي والسعيد) نفح الطيب/ ٩٠.

(۲۱) الفيروزا بادي: القاموس ص ۲۲۸.



أي عسلامسات وشرائع يعرف بها). والمنار: محجة الطريق . والفنار: ما يقام في الموانىء لتهتدي به السفن (۲۳) والمنارة: المنارة: المنارة House) مبنى شبيه بالمئذنة، يقام على مقربة من ساحل البحر (منار) مبنى عال يكون عادة (٢٥) بالقرب من ميناء بحرية (شکل رقم ۱۰)

ويذكس شيخ الربوة منارة الاسكندرية: (ومن العجائب أيضأ منارة الاسكندرية وهي مبنية بحجارة مهندمة مغموسة في الرصاص، وصورة بنائها على ثلاثة أشكال: الأول هو الأساس مربع الشكل وهو

⁽۲۲) ابن منظور: لسان العرب ٥/ ٢٤٠.

⁽۲۳) ابراهيم مصطفى وآخرون: المعجم الوسيط ۲/ ۲۰۰۰.

⁽۲٤) البعلبكي: موسوعة، ٢/١١٥٣.

⁽٢٥) عبدالجواد: معجم العيارة، ٣٣٣.

مشمن الشكل، ثم أعلاها مدور الشكل، والله أعلم) (٢٦) وعن منارة أم القرون يذكر ابن جبير: (هي منارة في بيداء من الأرض لا بناء حولها قد قامت في الأرض كأنها عمود مخروط من الأجر) (٢٧) وعند ابن بطوطة: (منارة في بيداء من الأرض بائنة الارتفاع مجللة بقرون الغزلان ولا عهارة حولها) ((٢٨) (صورة رقم ١١)

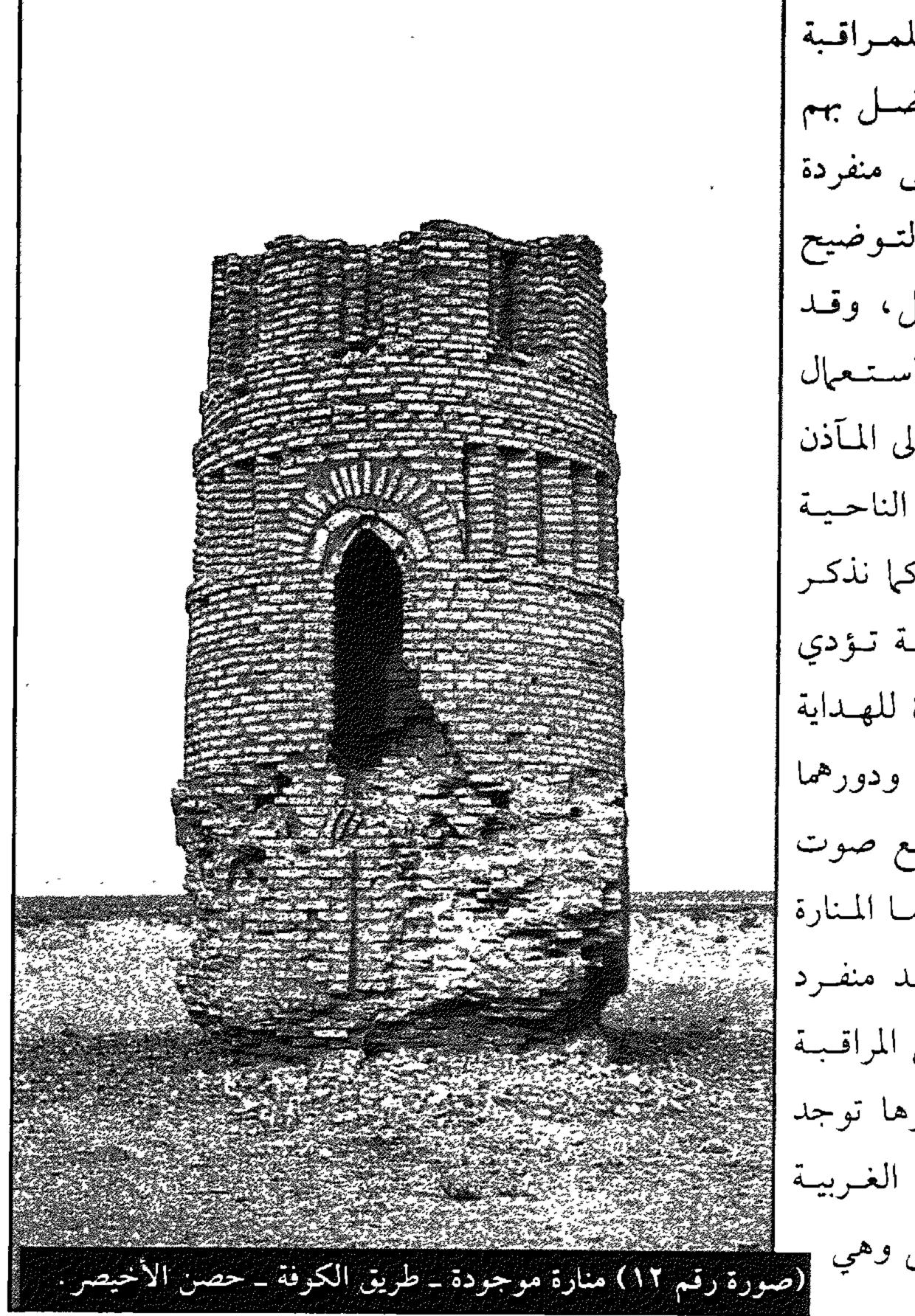


⁽٢٦) شيخ الربوة: نخبة، ٧٨.

⁽۲۷) ابن جبیر: الرحلة، ۱۹۶.

⁽٢٨) ابن بطوطة: الرحلة: ١٨٨.

راجع مقالنا حول طريق الحج القديم سومر، العدد ٢٠٨، ١٤٤، هامش ٣٠.



والمنارة للمراقبة وهداية من ضل بهم السبيل، وتبنى منفردة في الصحراء لتوضيح سير القوافل، وقد انتقلت في الاستعمال اللفظي إلى المآذن لمشابهتها من الناحية المعمارية ، كما نذكسر دائهاً فإن المئذنة تؤدي غرض المنارة للهداية والمراقبية ودورهما الأساسي في رفع صوت المؤذن ، أما المنارة فهي تشييد منفرد وتساعد على المراقبة والهداية وأشهرها توجد في الصحراء الغربية لهداية القوافل وهي

⁽٣٠) ابن جبير يقول عن رؤيته مسجد الرسول (ﷺ) بالمدينة (أول ما يظهر للعين منارة مرتفعة) الرحلة، ١٨٩.

منارة أم القرون وموجودة. (صورة رقم ١٢)

وتختلف المنارة عن علامات الطرق (الاعلام) وقد ورد ذكرها في القرآن الكريم ﴿ وَعَلَامَتُ وَبِالنَّجِيمِ هُمْ يَهُمَّ يَهُمَّ لَكُونَ ﴾ الجزء الرابع عشر ـ سورة النحل ١٦. ﴿ وَمِنْ اَلْنَالِهُ الْمُحْرِكَا لَا تَعْلَامِ ﴾ الجزء الخامس والعشرون سورة الشورى.

﴿ وَلَهُ ٱلْجُوَارِ ٱلْمُنْشَاتُ فِي ٱلْبَحْرِكَا لَأَعْلَىٰم ﴾ الجزء السابع والعشرون ـ سورة الرحن (٥٥).

وتوضح آيات القرآن الكريم الصوائد من معرفة مواقع الشمس، القمر والنجوم اذبها يهتدون نهاراً وليلاً.

﴿ فَالِقُ ٱلْمُصْبَاحِ وَجَعَلَ ٱلَّيْلَ سَكُنَا وَٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ حُسْبَانًا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَامِ (٦). ٱلْعَزِيزِ ٱلْعَلِيمِ ﴾ الجزء الثامن - سورة الانعام (٦).

﴿ وَهُوَ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلنَّجُومَ لِلهَ تَدُواْ بِهَا فِى ظُلْمُنَتِ ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ قَدْ فَصَلْنَا الْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ قَدْ فَصَلْنَا الْبَرِي الْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ قَدْ فَصَلْنَا الْبَرِي الْبَرِي الْبَرْ وَالْبَرِي الْبَرْ وَالْبَرِي الْبَرْ وَالْبَرْ وَالْبَرِي الْبَرْ وَالْبَرْ وَالْبَرِي الْبَرْ وَالْبَرْ وَالْبَرِي الْبَرْ وَالْبَرْ وَالْبَرِي الْبَرْ وَالْبَرِي الْبَرْ وَالْبَرْ وَالْبُرْ وَالْبَرْ وَالْبُرْ وَالْبُرْ وَالْبُرْ وَالْبُرْ وَالْبُرُونَ لَا مَا مِنْ وَالْمِنْ وَالْمُونَا وَالْمُؤْمِلِي الْمُؤْمِدُ وَالْمُؤْمِلُ وَالْمُؤْمِلُ وَالْمُؤْمِدُ وَالْمُؤْمِلُ وَالْمُؤْمِدُ وَالْمُؤْمِدُ وَالْمُؤْمِدُ وَالْمُؤْمِدُ وَالْمُؤْمُ وَالْمُؤْمِدُ وَالْمُؤْمُ وَالْمُؤْمِدُ وَالْمُؤْمُ والْمُؤْمُ والْمُومُ والْمُؤْمُ والْمُؤْمُ والْمُؤْمُ والْمُؤْمُ الْمُؤْمُ والْمُو

﴿ فَعَسَىٰ رَبِّ أَن يُؤْتِينِ خَيْرا مِن جَنَيْكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانَا مِنَ السَّمَاءِ فَنُصْبِحَ صَعِيدًا زَلْقًا ﴾ الجزء السادس عشر - سورة الكهف (٤٠).

أما العلم: العلامة والأثر، والعلم الفصل بين الأرضين. والعلم: شيء منصوب في الطريق يهتدي به (ج) أعلام.

وعلم مرتجل: يمكن دلالة المعنى (ارتجل النهار: ارتفع) والرجمة: ما يوضع بين الحقلين من حجر أو حديد ليميزهما. ويقال رجل مرتجل وترجل النهار: أي ارتفع . والحلم (لما يسنى على جواد الطرق من المنار ومما يستدل به على الطرق

أعلام، وضعت الأعلام في الطرق الصحراوية وترد كذلك باسم (علم (٣٢) مرتجل)، وعن ابن منظور (نجد) علامة الحدود بين منقطتين (٣٤).

ويوضح ابن دريد موقع العلم وفائدته (كل ما ينصب على الطريق ليهتدي به (هون الحجارة وغيرها . واستخدم لفظ العلم في كثير من الشعر الجاهلي كمعلقة لبيد وابن ابي سلمي وعنترة . وقد وصفت الخنساء أخيها صخر بقولها:

وان صـــخــسرا لــــــاتـــاتـــم الهـــداة بـــه

كسسأنسسه عسسلسم في رأسسه نسسار

ويضعون أعلاماً على الطريق ليهتدي بها، يقال لها (الصوى) و(الثوة) (الصوى، الأعلام المنصوبة من الحجارة في المفازة المجهولة يستدل بها على الطريق)، و(الثوة كالضوء: وربها نصبت فوقها الحجارة ليتهدي بها)

ويذكر الحربي عـدد الأعـلام وتوزيعـها (وبها ثهانية أعلام: علمان للدخول، علمان للدخول، علمان للخروج، وعلمان لطريق البصرة، وعلمان لطريق المدينة (٢٩٠).

كما بنيت الأبراج للمراقبة والدلالة لطرق القوافل البرية وهداية السفن عند الشاطىء (كمنار) وقد جاء ذكر البرج (البروج) في القرآن الكريم ﴿والسماء ذات البروج(١)﴾ سورة البروج ٨٥، و﴿ولقد جعلنا من السماء بروجاً وزيناها للناظرين

⁽٣١) يمكن مراجعة: ابن منظور: لسان العرب ٢/ ١١/ ١١/ ٢٧٣ د. مصطفى: المعجم الوسيط ١/ ٣٣٢.

⁽٣٢) ياقوت: معجم ٤/ ١٤٧. ويمكن مراجعة توضيع كلمة (العلم)

WEILL: Art, ALAM. EI. 2, VOL. 1, P. 3498

⁽٣٣) ياقوت: معجم (نصوص كثيرة يذكر فيها علم مرتجل).

⁽٣٤) ابن منظور: لسان العرب، ١٢/١٩.

⁽٣٥) ابن دريد: كتاب جمهرة اللغة ١٣٨/٣ . (٣٦) الحلبي: كتاب نهاية الأرب في شرح معلقات العرب ص ١٢٢، ١٢٥، ١٥٨، ١٦٥.

⁽٣٧) ابن دريد: كتاب جمهرة اللغة ٣/ ١٣٨.

⁽٣٨) د. جواد علي: تاريخ العرب، ٧/ ٣٢٦

ياقوت: معجم، أ/٢٥١، ٢٥٢

^{. (}٣٩) الحربي: المتأسك ص ٢٨٥، ٣٢٠، ٣٢٦، ٣٣٦، ٣٤٣، ويذكر (العلم (العلم ومنظره) ٣٤٦كيا ترد كلمة (ميل) وتوضيحها كعلامة للطرق وللدلالة بأنه قائم.

DIEZ: ART MANARA .1, vol. 1,P. 228

(١٦)﴾، سورة الحجر ١٥، و﴿تبارك الذي جعل في السهاء بروجاً (٦١)﴾ سورة الفرقان، ٢٥.

ويرد لفظ البرج بمعنى الحصن ركنه وجمعه (بروج) و(أبراج) (نن) ويدل على الارتفاع والظهور، فقد ورد (بَرَجَ: ظهر وارتفع، البرج: جمع بروج وأبرج وأبرجة: الحصن، القصر، بناء على شكل مستدير أو مربع ويكون منفرداً أو قسماً من بناية عظيمة الركن أو ركن الحصن) ((ان) والبرج: كل ظاهر مرتفع فقد بَرَجَ، وقيل للبروج بروج لظهورها وبيانها وارتفاعها ((ان)).

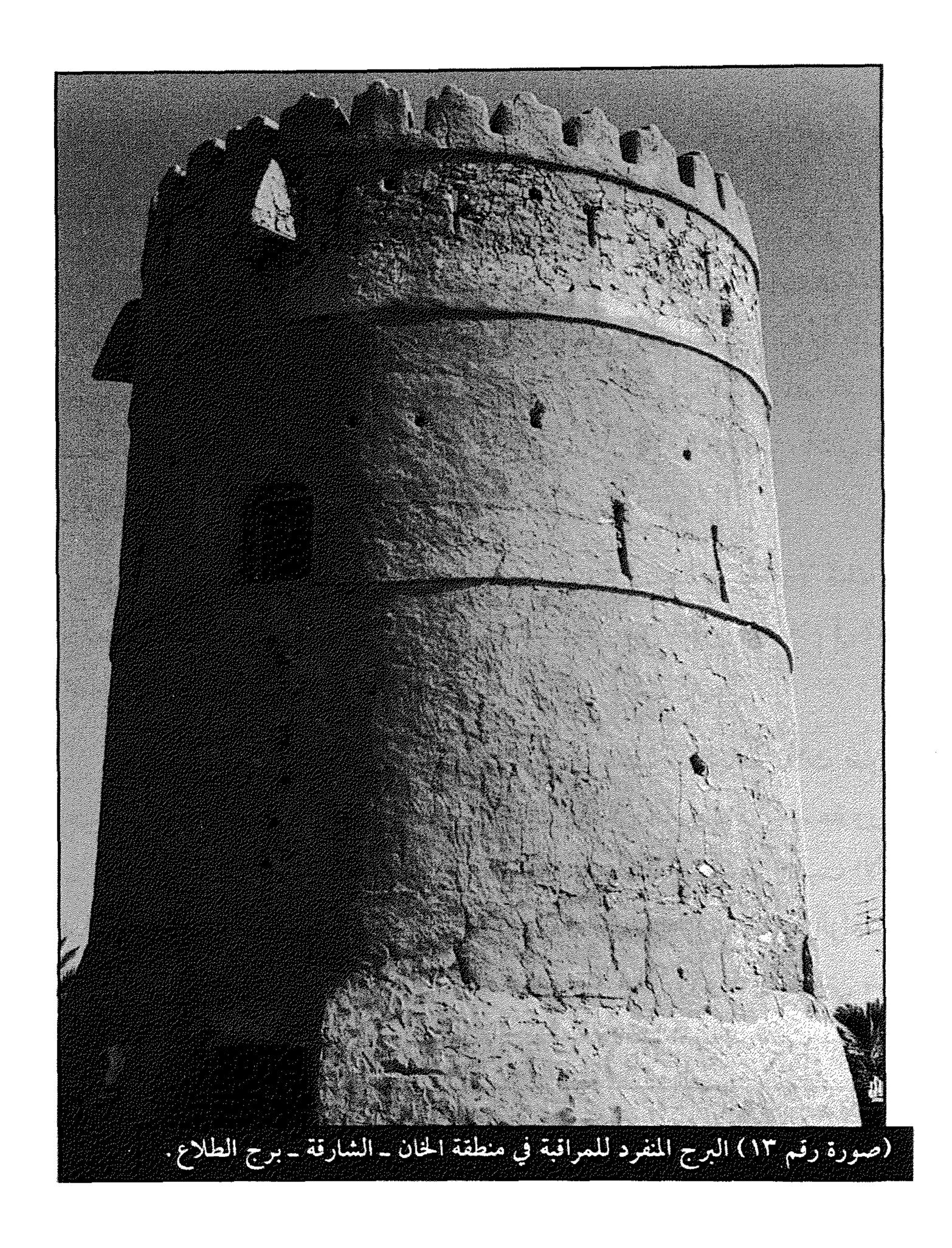
وللبرج أهداف أهمها كموقع دفاعي بها يضم من عناصر معهارية ذات أهداف عسكرية (كالمنراغل، الأنف والمسننات)، ولدعم المباني وتقويتها إذا كان برجاً متصلاً، وللاطلاع والمراقبة ودليل كمنارة للقوافل وهداية السفن عند اقترابها من السواحل (۲۳) صورة ۱۳).

(٤٠) الرازي: مختار الصحاح ص ٤٦.

⁽٤١) لويس: المنجد ص ٣١.

⁽٤٢) ابن منظور: لسان العرب ٢/ ٢١١ ـ ٢١٢، الفيروز آبادي: القاموس ص ٢٣٠. وقـد يلفظ محلياً في دولة الامارات العربية المتحدة (البري) أو (المقبض) يمكن مراجعة راشد: الحصون ١٦ والمتولي: محاضرة ص ١، العبودي: دراسات ١١٣.

⁽٤٣) راجع العزاوي: أبراج الشارقة حول معنى البرج لغوياً ومعيارياً.



الصومعة:

الكريم: ﴿ الّذِينَ أُخْرِجُواْمِن دِيكَرِهِم بِغَيْرِحَقِ إِلّا أَن يَقُولُواْ رَبُنَا اللّهُ وَلَوْلاَدَفْعُ اللّهِ النّالَ اللّهُ وَلَوْلاَدَفْعُ اللّهِ النّالَ اللّهُ وَلَوْلاَدَفْعُ اللّهِ النّالَ اللّهُ وَلَوْلاَدُفْعُ اللّهِ النّالِي اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ ال

والمعنى اللفظي واضح بحالة البناء المرتفع وعلاقتها بالبيّع ولا شك انها وجدت في المناطق التي انتشر فيها الدين المسيحي قبل ظهور الإسلام في (بلاد الرافدين، الشام، شمالي أفريقيا، واليمن... النح).

ويذكر ابن جبير عند زيارة الجامع الأموي في دمشق (للجامع ثلاث صوامع واحدة في الجانب الغربي وهي كالبرج المشيد تحتوي على مساكن متسعة وزوايا فسيحة راجعة كلها إلى أغلاق يسكنها أقوام من الغرباء أهل الخير، والبيت الأعلى منها كان معتكف أبي حامد الغزالي رحمه الله، ويسكنه اليوم الفقية الزاهد أبو عبدالله بن سعيد من أهل قلعة يحصب المنسوبة لهم، وهو قريب لبني سعيد المشتهرين بالدنيا وخدمتها) (ووكذلك ابن بطوطة (لهذا المسجد ثلاث بشرقيه،

WIET: Materiaux, P. 4.

⁽٤٤) ابن منظور: لسان العرب ٢/ ٤٧٥، ويذكر (الصومعة منار الراهب.... وصومعة النصارى... لانها دقيقة الرأس... وانها أبدأ مرتفعة على أشرف مكان تقدر عليه)، وكذلك يذكرها الفيروزابادي (الصومعة: كجوهرة بيت للنصارى، كالصومع، لدقة في رأسها) قاموس ٩٥٢.

⁽٤٥) ابن جبير (يصف تمثال أبي الهول ـ صورة قامت كالصومعة)، الرحلة ص ٥٤، كها يقـول لوصف مــجد الرسول (٤٥) بالمدينة (وللمسجد المبارك ثلاث صوامع) الرحلة ص ١٩٥.

ولفظ الصومعة شاع استعاله اسطلاحاً في شهال افريقيا للدلالة عن المئذنة، ويسرتبط المعنى اللفظي بشكل المئذنة المعهاري والذي لا يزال يحتفظ بصوره المربعة وانتشر استعمال لفظ الصومعة وأثر في اللغة الاسبانية في بلاد الأندلس وتلفظ (as - Zoma)

⁽٤٦) ابن بطوطة: الرحلة ص ١٠٦ (٤٧) د. حسن: تطور المآذن/ ٧١٨.

Cres well: A short, P. 14 (EA)



■المئذنة عنصر معهاري مهم في الجوامع والمساجد لسهاع الآذان لأوسع منطقة محيطة بالمسجد.

وحاول البعض اعادة وارجاع هذا العنصر إلى فنون معمارية سبقت الإسلام آخذين في الاعتبار الشكل ـ دون المعنى أو الحاجة في وجود المئذنة وأهدافها

ويكرس (كريسويل) دراسة المآذن ويذكر: (كيف يمكن لمثل هذا البرج يؤثر في تبطور المئذنة في مصر على الأقل)، ويسهب ذكر أسهاء لمآذن في مناطق مختلفة كمصر وبلاد الشام والعراق .

ويوضح الدكتور أحمد فكري و(كريسويل) عن تأثير شكل المآذن من سوريا إلى شمالي أفريقية وخاصة في بناء مثذنة القيروان .

وفي الجانب الشرقي من الوطن العربي ظهرت المآذن في العراق وقد حاول البعض نسبتها إلى الزقورات أو معابد النار الساسانية أو أنها على الأقل تطور .

⁽٤٩) يشير بتلر أن التذنة أتخذت نقـلاً عن منار الاسكندرية، ويمـزج بين المنار والمنارة (المئذنة) فتح العرب لمصر ص ٣٤٥ علماً بأن المنار هدم الى نصفه عندما شاهده المسعودي ٣٣٢هـ، مروج الذهب، ٢٣٣.

CRES WELL: THE, EVOLUTION P. 7-9 (0.)

ر ٥١) يمكن مراجعة تلك التوضيحات والمقاسات لدى فكري: المسجد الجامع في القيروان، ص ١١٠ ـ ١١١ و(كريسويل):

CRES WELL: Early Muslim, 1, p. 316

WIET: Les Mosquees du caire, p. 315 (0Y)

غير أن بناء المئذنة في الجوامع والمساجد بدا أنه مطلب مختلف في غايته، لمعرفة وقت الصلاة دفعهم الى استخدام ذلك الشكل المعاري المميز حتى يصل صوت المؤذن إلى كل الأرجاء.

وقد ذكر في الأثر أن المسلمين حين قدموا المدينة كانوا (يتحينون الصلاة ليس (٥٣) ينادي لها، فقال الرسول (劉教): يا بلال قم فناد .

وكانت الجوامع والمساجد التي شيدت خارج الجزيرة العربية تخلو من عنصر المئذنة مثل مسجد الكوفة ١٧ هـ كها أننا لم نعشر خلال تنقيباتنا على متذنة أو مخطط واضح لجامع البصرة (١٤ ـ ١٦هـ)

ويمكن تحليل ثلاثة أسهاء تترادف حول اسم المئذنة وقد اختلف عند العامة لسوء الفهم أو الاستعمال (الاستعارة) وتذكر كالآتي:

المئذنة _ المنارة _ الصومعة.

⁽٥٣) صحيح البخاري، ج ص ٢٩٤ طبعة مصر ١٩٢٩ . Hassid: The Sultan,s, p. 25 . ١٩٢٩ طبعة مصر ١٩٢٩ . ولم ينشر من (٥٤) كان تركيز أعمالنا ١٩٨٤ ـ ١٩٨٥ على التنفيب والصيانة لأسس الجامع الحالي (الطبقة الأخيرة) ولم ينشر من سبق التنفيب في موقع الجامع شيئاً كجامعة البصرة أو مديرية الآثار القديمة.



المسوقسع:

■تقع مئذنة عنه الأثرية في الركن الشهائي الشرقي لجامع جزيرة عنه والمعروفة بجزيرة القلعة، والجزيرة غرينية واقعة في بجرى نهر الفرات في النهاية الشرقية لمدينة عنه . ذكرها ابن خرداذبه قائلا (وكان الفرات يمر حتى يلتحف على عنه لأنها في وسطه)، وأبن حوقل (عانه مدينة صغيرة في وسط الفرات يطوف بها خليج من الفرات ، ويذكرها في الدمشقي (يجري نهر الفرات ويمر بالرقة والرحبة وعانه والحديثة، ثم يلتف على عانات ويمر بهيت والانبار) (١٥٥) وترد عند المسعودي (عانه جزيرة يحيط بها ماء الفرات) (١٥٥) كما يروي ياقوت (عانه: بلد مشهور بين الرقة وهيت يعد في أعمال الجزيرة، وهي مشرفة على الفرات قرب حديثة النورة وبها قلعة حصينة) (صورة ١٥/١٤)

جزيرة عنه بيضوية يبلغ طولها ٩٥٠م وعرضها ١٩٠م وأكبر عرض لها ٢٥٠م

⁽٥٥) تبعد مدينة عنه ٢١٥ كم شمال مدينة الرمادي.

⁽٥٦) ابن خرداذبه: المسالك ص ٢٣٣.

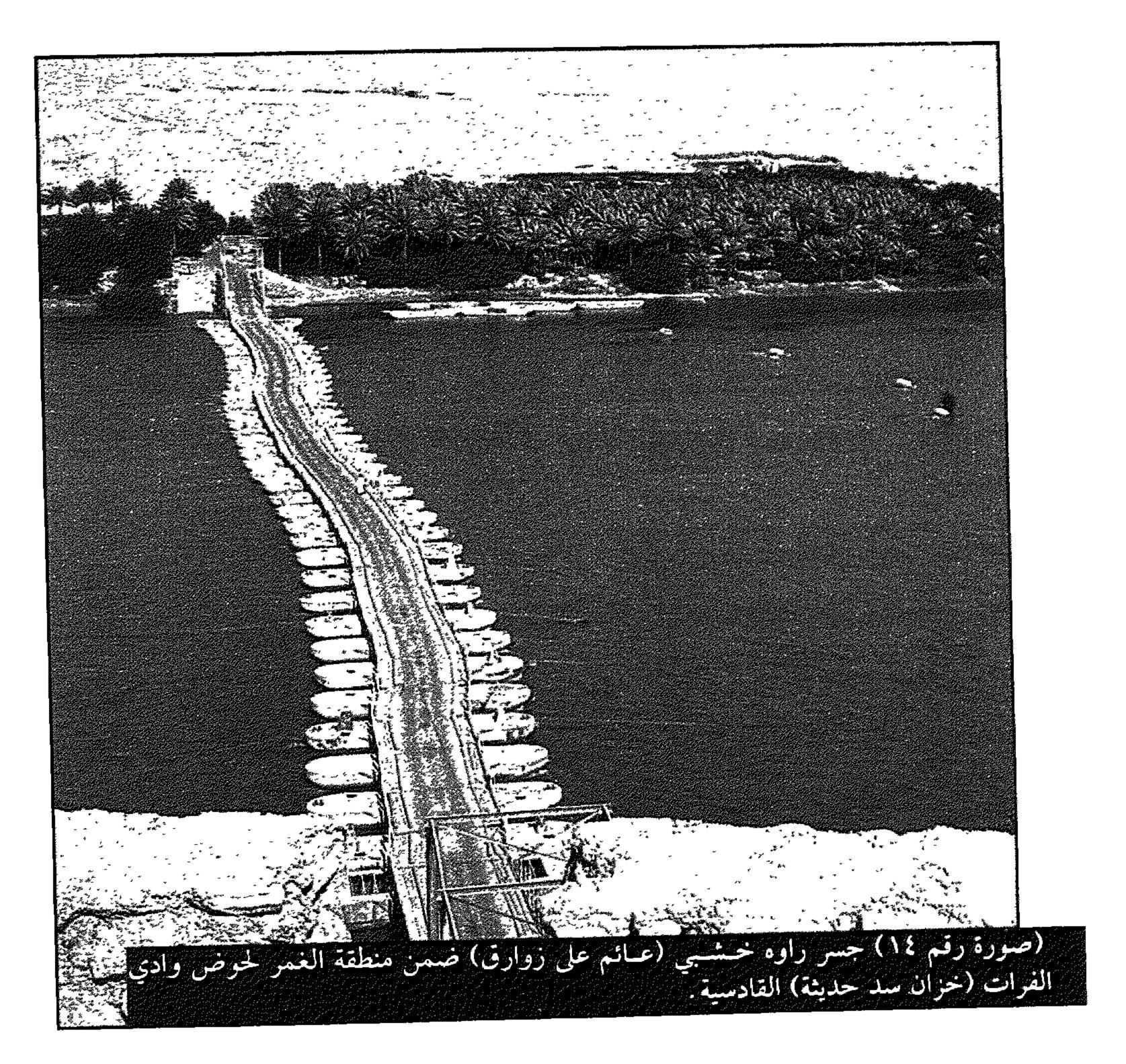
⁽٥٧) ابن حوقل · صورة الأرض، ٢٠٦.

⁽٥٨) شيخ الربوة: نخبة، ١٢٢.

⁽٩٥) المسعودي: مروج/ ٤٤٢ (ويذكر سـهراب يمر الفرات الى عانه فيدور بها ويصير جزيرة فيها مدينة، عجائب ص ١١٩).

الاصطخري: المسالك ص ٥٤.

⁽٦٠) ياقوت: معجم ٤/ ٧٢.



وترتفع بالوسط إلى حوالي ١٣ م فـوق مـسـتوى سطح النهر، أي ما يعادل ١٣٨ تقريباً فوق مستوى سطح البحر.

أول ذكر لإسم مدينة عنه ورد في رسائل فترة زمري _ لم (١٧٨٢ _ ١٧٥٩ ق. م) تدعى (هانات) وكانت جزء من إقليم سوهو، ويعتقد وجود آلهة (أنات) فيها إذ من المحتمل تطابق الإسم مع عنه.

صورة رقم(١٥) جزء من شارع مدينة راوه وموقف السيارة (الاندكروز) يحدد مستوى الغمر قرب الجامع

الاشوري يظهر اسم عنه (مدينة أنات من أرض سوهو) في نقش تكلات بلاهو الاول (۱۱۱۵ ـ ۱۰۷۷ ق. م) وان وصف نكلتي _ ننورتا الثاني (۸۹۰_ ٨٤٤ ق. م)، اقترب من مدينة رئيسه في ذلك السوقت في سسوهو. كذلك في أخبار ناصر بال الثاني ۸۷۸ ق.م، وحروبه مع مدن الفرات لمقاطعة سوهو والمسلة التي عشرت عليها في صحن الجامع هي للآلهة أنات ولا بد أنها كانت منصوبة في معبدها

(٦١) يراجع حول هذا الموضوع عند نورثج وآخرون ـ تنقيبات عنه، ص ١٤.

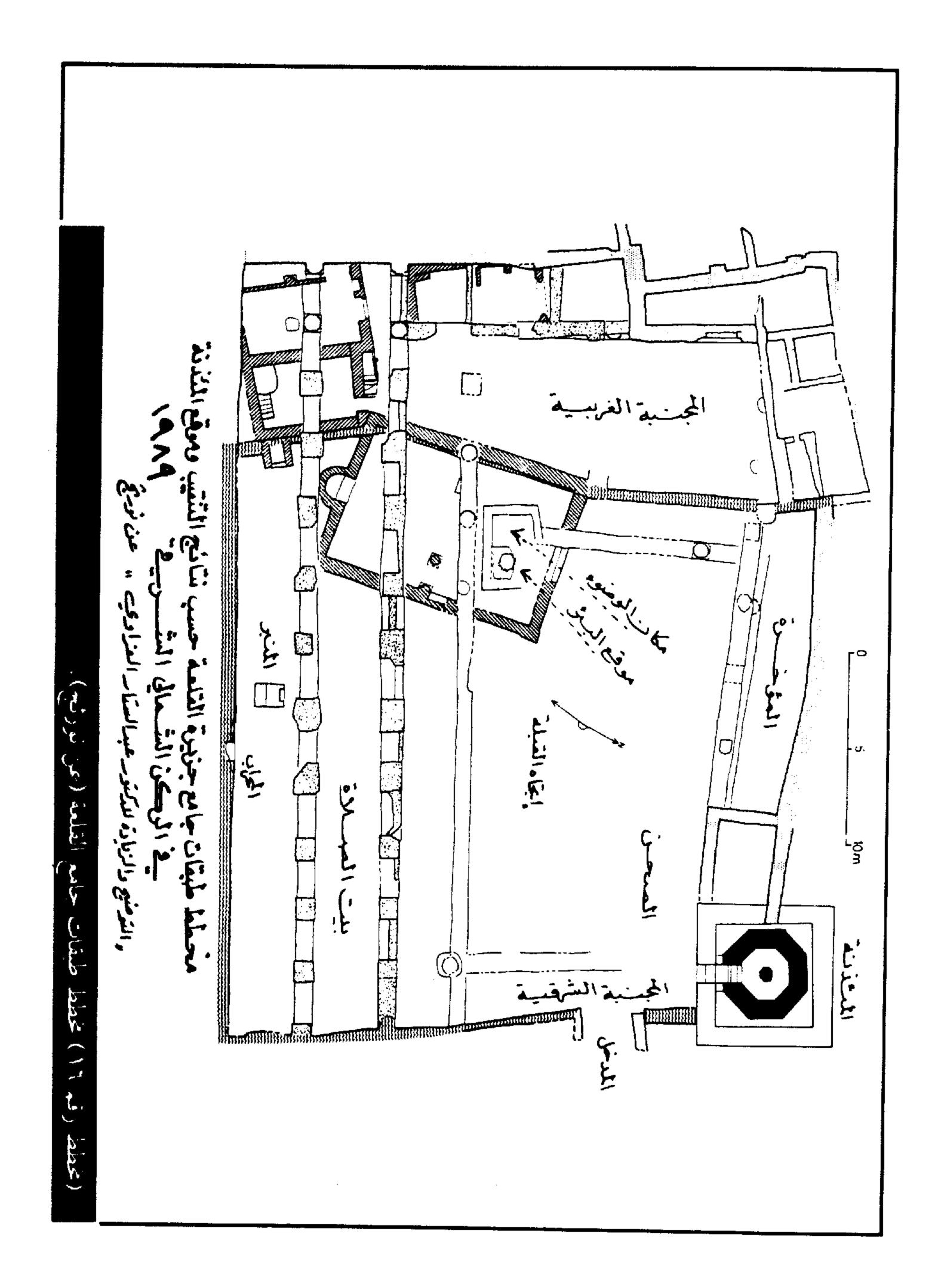
وفي الألواح الطينية المسهارية المكتشفة حديثاً من آثار العهد الآشورية ٦١٢ ق.م سُجّل التالي: دفعت سوهو الجزية .

وحسب نتائج التنقيبات للجامع يتألف من طبقات حسب العصور والتوسعات شكلاً وحجماً وكذلك حسب مواد البناء المستخدمة في كل عصر، بالطبقة الأولى (التخطيط) تتألف من صحن أوسط، وبيت للصلاة وصفين من الأعمدة والدعامات، كل صف يتكون من ثلاث عشرة قاعدة عمود مربعة أو مستطلية (١١٠×١١٠) سم وركون اتجاه المحراب نحو الجنوب (القبلة)، على يمينه منبر، والمدخل يقع في الزاوية الشمالية الشرقية بالقرب من المنارة (المئذنة).

الطبقة الثانية: يظهر فيها أعمدة وأروقة على الجانبين ـ بدون مؤخرة، وأعمدة بيت الصلاة مثمنة وتناظر بدن المنارة (المئذنة)، والطبقة الثالثة عبارة عن جامع (١٢×٨)م له محراب وصف من الأعمدة

وقد ظهر بئروسط ساحة الجامع (الصحن) تغطيه قطعة حجرية، وعلى أحد سطحها كتابة تبدو (مسهارية) بستة حقول وأنها غير كاملة وتآلفه وسطها لوجود ثقب ويبدو أنها منقولة من موقع آخر (غطط رقم ١٦).

⁽٦٢) خلال الاستفسار من الدكتور فاروق الراوي أستاذ اللغات القديمة _ قسم الآثار _ كلية الآداب _ جامعة بغداد، أوضح لي أن نص مسياري من سور جرعة يصف حادثة إعتراض قافلة من تيهاء وسبأ والتي حاولت التخلص من دفع الضرائب الى حاكم سوهو (سرخي) بتغير مسارها إلى هندانو (خندانو). نقدم شكرنا وتقديرنا حول الايضاح. (٦٣) يذكر السيد ناظر الراوي كلمة منارة والصحيح بين قوسين (مثذنة)، كذلك تظهر أعمدة مثمنة للطبقة الثانية والصحيح معارياً دعائم كوفها تناظر المنارة (المثذنة). راجع: الراوي: أمثلة من العهارة، مجلة سومر، العدد٤٢ ص ١٤. (٦٤) قدم السيد أنطوان كافينو (فرنسي مختص في اللغة المسهارية) طلبا (عن طريقنا كرئيس الهيئة) لدراسة كتابات تلك القطعة الحبرية ورفعت الطلب للسيد ناظر الراوي عضو هيئتنا والذي نقب في مسجد القلعة وحصلت الموافقة على الطلب بحضورنا والسيد على شلواح عضو هيئتنا، بالسهاح للمختص بدراسة النصوص لهدف تقديم معلومات اكثر حول مدينة عنه (جزيرة القلعة) وعلاقتها بالمدن الأخرى ودعها علمياً لموقع الجامع والمئذنة، علماً بأنها محفوظة في مخازن الدائرة من قبل هيئة المشروع وتنقيبات سد حديثة.



وخلال فتح (تحرير) العراق توجه القائد خالد بن الوليد سنة ١٢ هجرية إلى عنه وعقد صلحاً مع أهلها . وقد اعتبرت عنه وهيت جزء من الجزيرة ولا من العراق، كجزء من عمل العراق ، او ناحية الفرات .

كها يحدد موقعها ابن خرداذبه فيذكر (عنه): وهي على الفرات عانات وهيت والحديثة (٦٨)، وكانت عانات في طسوج الأنبار (١٩٠) ويروي لنا البلاذري أن عمير بن سعيد أتى حصون الفرات حصناً حصناً فلها فرغ من تلبس وعانات وأتى الناوسة وآلوسة وهيت (٢٠٠) كذلك ذكر أن عمير أتى شق الفرات الشامي ففتح عانات وسائر حصون الفرات .

واشتهرت منطقة عنه في التاريخ بأنها كانت من المراكز المهمة للساميين (٧٢) الأموريين .

ومن الناحية السياسية أصبحت عنه تابعة للحكم الأموي بدمشق ثم الحكم العباسي، وللقرامطة دور في المنطقة بحدود سنة ٣١٦ هجرية (٧٣). (خارطة رقم ١٧).

ومما يؤيد أهمية موقع عنه كمحطة للطرق الرئيسية على الفرات ربطها

⁽٦٥) أبو يوسف: الحراج ص ٨٧.

⁽٦٦) ابن خرداذبه: المسالك ص ٧٤.

⁽٦٧) المقدسي: أحسن التقاسيم ص ٧٥.

⁽٦٨) ابن خرداذبه: المسالك ص ٧٤.

زحف ويوضح ياقوت: حديثة النورة وبها قلعة حصينة في وسط الفرات معجم، ٢/ ٢٣٠.

⁽٦٩) ابن رسته: الأعلاق، ص ١٠٧.

الدينوري: الأخبار، ص ١٦.

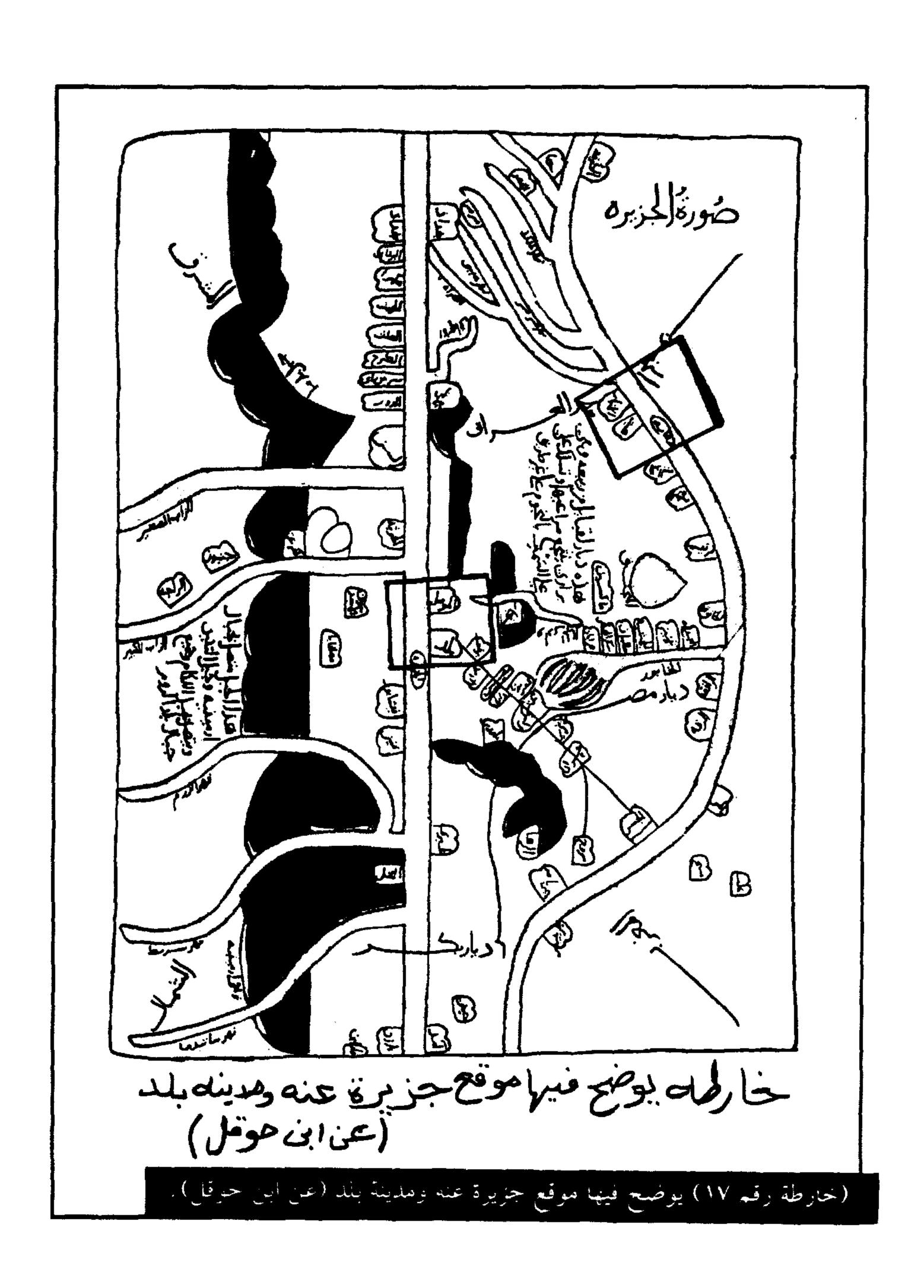
البكري: معجم ٢/ ٩١٤.

⁽٧٠) البلاذري: فتوح ص ١٨٣.

⁽٧١) البلاذري: فتوحّ ص ١٨٦.

⁽٧٢) باقر: مقدمة في تاريخ الحضارات، ص ٤٨.

⁽۷۳) الطبري: تاريخ ۳/ ۲۲۹۸.



(٧٤) بمحطات تقع في الشرق وطريق خراسان، كها وردت في شعر كثير :

له لا يرد الذائدون نهالها

وخيل بعانات فسن سميرة

نمو مدينة عنه كموقع محصن ومحطة تجارية تربط الشهال مع الجنوب والشرق بالغرب هذا ما تدل عليه التنقيبات الانقاذية في مشروع إنقاذ آثار حوض القادسية وخاصة تنقيبات جزيرة عنه (٥٥) وإنقاذ المئذنة الأثرية بعد تقطيعها ونقلها .

وحول موقع مدينة عنه بالنسبة للطرق يذكر ابن خرداذبه:

(وهيت وعانه والرحبة ويسمى ذلك من أعمال طريق الفرات) ويذكر الادريسي (ومن آلوسة الى عانات أحد وعشرون ميلاً وعانات مدينة صغيرة في وسط الفرات يطيف بها خليج من الفرات وفيها سوق وأعمال ومن عانات الى الدالية (٢٨٥) ابن بطوطة من بغداد الى تدمر: (رحلت من بغداد ـ الأنبار ـ هيت ـ حديثة ـ عانه والطريق فيما بينها كثير العمارة ـ ثم مدينة الرحبة ـ السخنة ـ تدمر) (٢٩٥)

⁽٧٤) الهمداني: صفة ص ٣٤٥، ويذكوها كـمـواضع للخـمـر (خمر عانات وخمر بيسان وخمر الخص قرية في أسفل الفرات) ص ٢٤٢. وقد ورد الشعر عند ياقوت: معجم ٢٦٩/٣، كما يلى:

وخيل بعانات فسن سميرة لئلا يرد الذائدون نهالها

كها ورد خمر عانات عند البكري: معجم، ١/ ٢٨٠، قال الأعشى:

من خمر عانه أعرقت بمزاجها ﴿ وَ خَمْرُ بَابِلُ أَوْ نَبَاتُ مَشْيِعًا ﴿

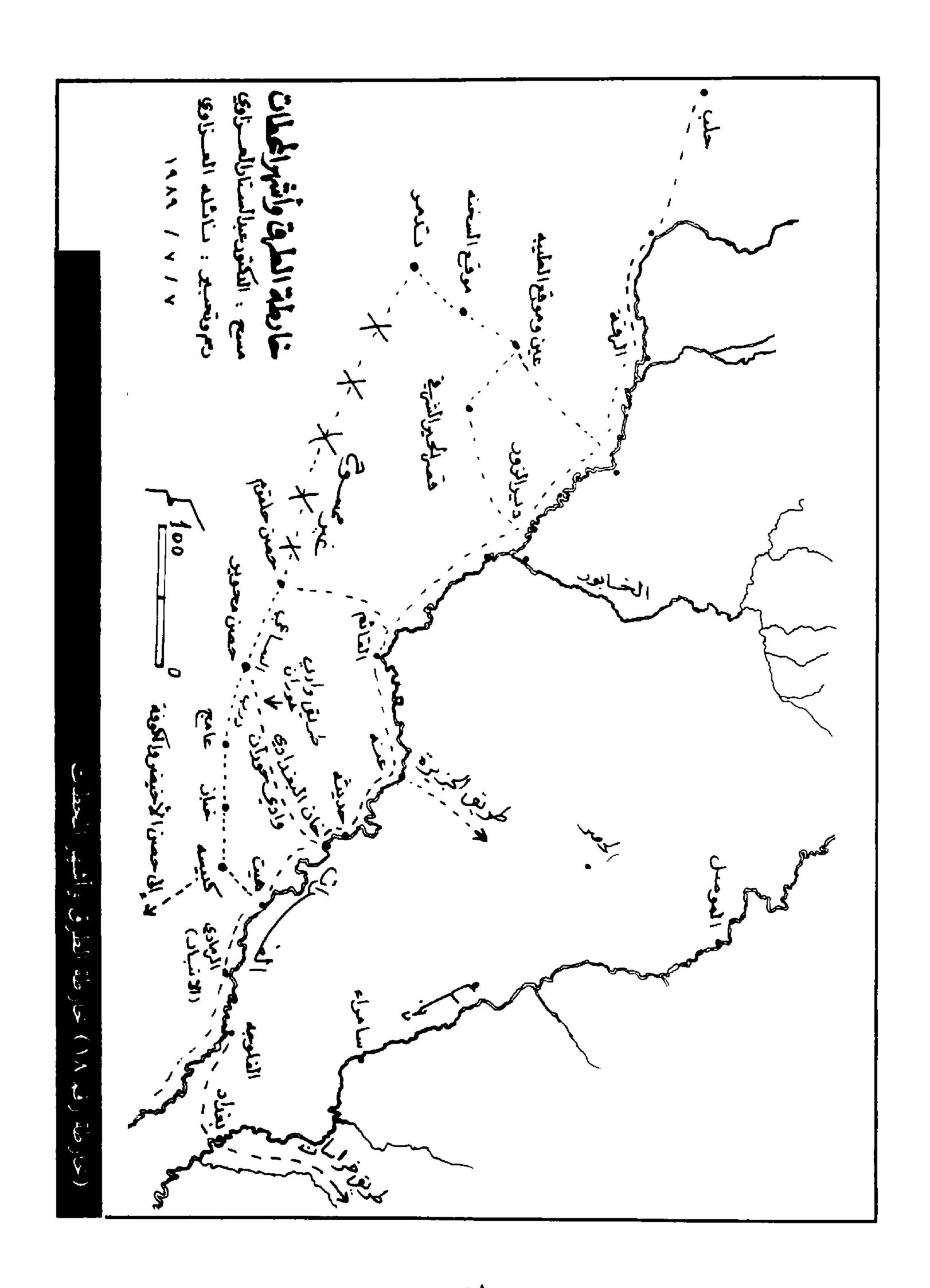
⁽٧٥) نورتج وآخرون: تنقيبات عنه، ص ١٤.

^{...} روب و روب ... (٧٦) يراجع ما نشر بتقرير صحفي عن المشروع الانقاذي وتقطيع المتذنة، مجلة ألف باء العراقية العدد ٩١٩ في ٧/ ٥/ ١٩٨٦ .

⁽۷۷) ابن خرداذیه: المسالك، ص ۲٤٦.

⁽٧٨) الادريسي: نزهة المشتاق، ٢/ ٦٥٦.

⁽٧٩) ابن بطوطة: الرحلة، ص ٦٦٣.



وموقع مدينة عنه يعتبر محطة وملتقى القوافل (موقعها محصن)، بين الشهال والجنوب فيمر فيها طريق الفرات (١٠٠٠ كذلك طريق الصحراء من تيهاء الى آشور. وترتبط بالمنطقة الطرق الصحراوية كطريق الحج القديم الى الشهال من الكوفة _ قصر عطشان _ منارة موجدة _ الاخيضر _ عين التمر (١٠٠ قصر (ابوجير) الى عيون كبيسة (٨١٠) هيت، وبخرج منه طريق (فرع) الى الغرب يعرف (خارطة رقم ١٩)

بين منطقة العراق والجزيرة العربية والخليج العربي جنوبياً . (صورة ٢٠).

⁽٨٠) يذكر ابن الاثير (ابن راثق قلدة الراضي طريق الفرات، حران، والرها وما جاورها سنة ٣٢٧هـ)، الكامل ٢٦/ ٢٦/ ٢٦/ ١٩١٠، ٢٦٨.

وعريب يذكر طريق الفرات (ســـار القــرمطي يريد الكوفــة عرضاً الى البرية حتى انتهى الى موضع يعرف الدالية من طريق الفرات). و(أمر القاسم. . رؤساء البوادي بديار ربيعة وطريق الفرات. . بالنهوض الى القرامطة) صلة تاريخ الطبري، ص ١٢، ١٨، ٢٠.

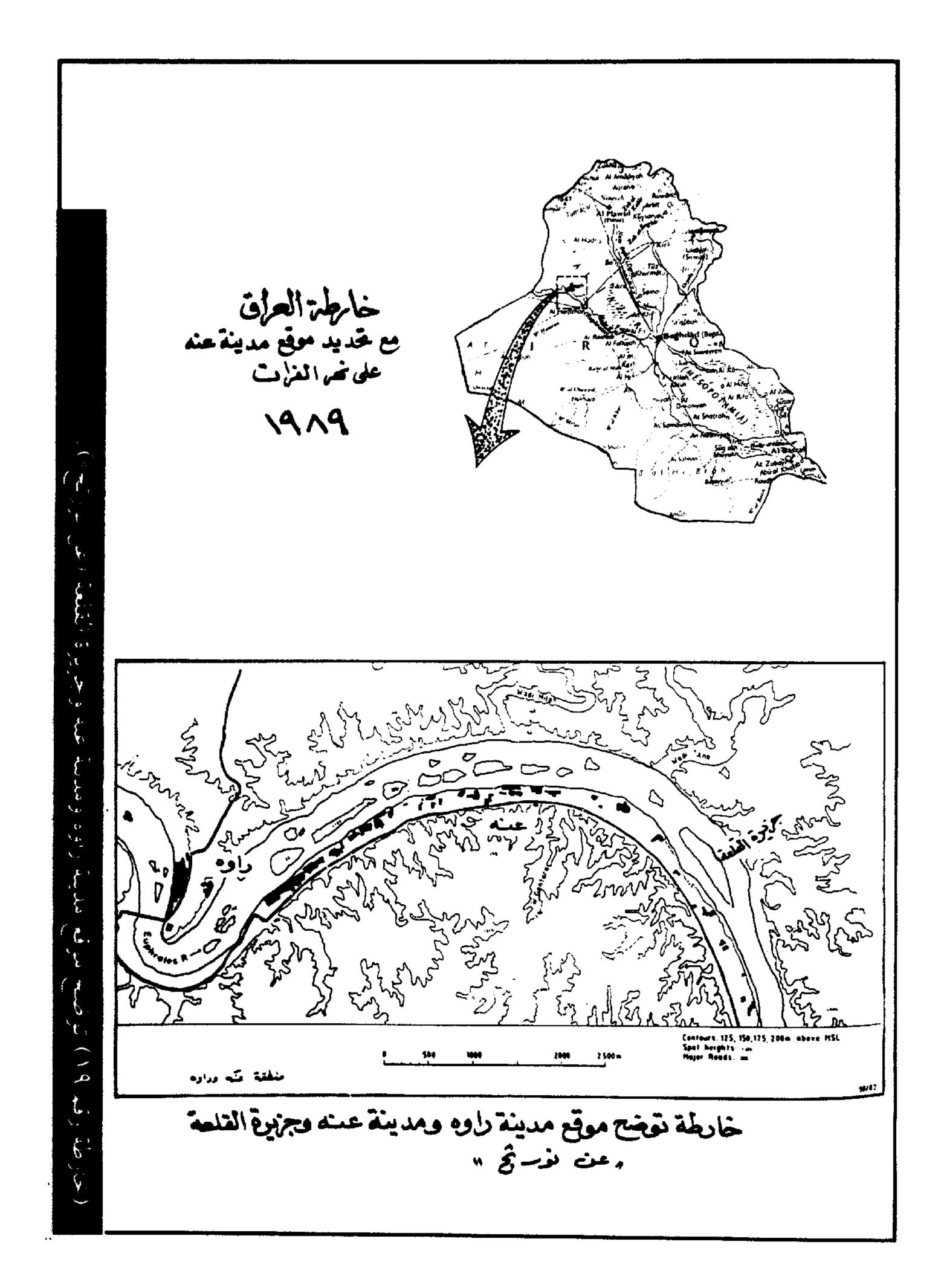
ويوضح ياقوت الدالية مدينة على شاطىء الفرات في غربية بين غانه والرحبة صغيرة)، معجم ١/ ٦١، ٢٣٣/٢، ٤/ ٣٧٥، وكذلك مواقع بهر الفرات كمدينة رحبة مالك بن طوق بين الرقة وعانه. المشترك ص ٢٠٤.

⁽٨١) ياقوت معجم، ١/٤/١، ٤/١٧١.

⁽٨٢) كبيسة عين في طرف برية السهاوة من هيت تسلك البرية وهناك عدة قرى. ياقوت معجم، ٤٣٥/٤.

⁽٨٣) حول الطرق الصحراوية راجع العزاوي: طرق الحج القديم ــ سومر٤٤، ص ١٩٩ . . العــزاوي: درب الساعي (تحت الطبع) سومر ٤٦ .

⁽٨٤) سوف نقدم بحثا عن «طريق العيبون» للنشر في مجلة سومز بعونه تعالى. كذلك عن الطرق البرية والموانى، المبحرية من مدينة البصرة الى الجزيرة العربية (الطريق البصري) والساحلي عبر المنطقة لمواقع (محطة قوافل) والمستوطنات في منطقة الخليج العربي (كاظمة.. والخط وهو خط عُهان.. السبف كله يسمى الخط (ما بين عُهان الى البصرة ومن كاظمة الى الشحر). الى ساحل الخليج العربي الغربي ـ براً ـ وبحراً.







٤ ٥

موقع المئذنة الجديدة

■ تم اختيار الموقع الجديد لإعادة بناء وتركيب قطع مئذنة عنه الأثرية (٥٠) حسب توجيهات اللجنة (٢١ موقع المئذنة الجديد، واختير الموقع (B.H.4) الذي يتوسط مدينتي عنه الجديدة والريحانة (٢٢) (مخطط رقم ٢٢).

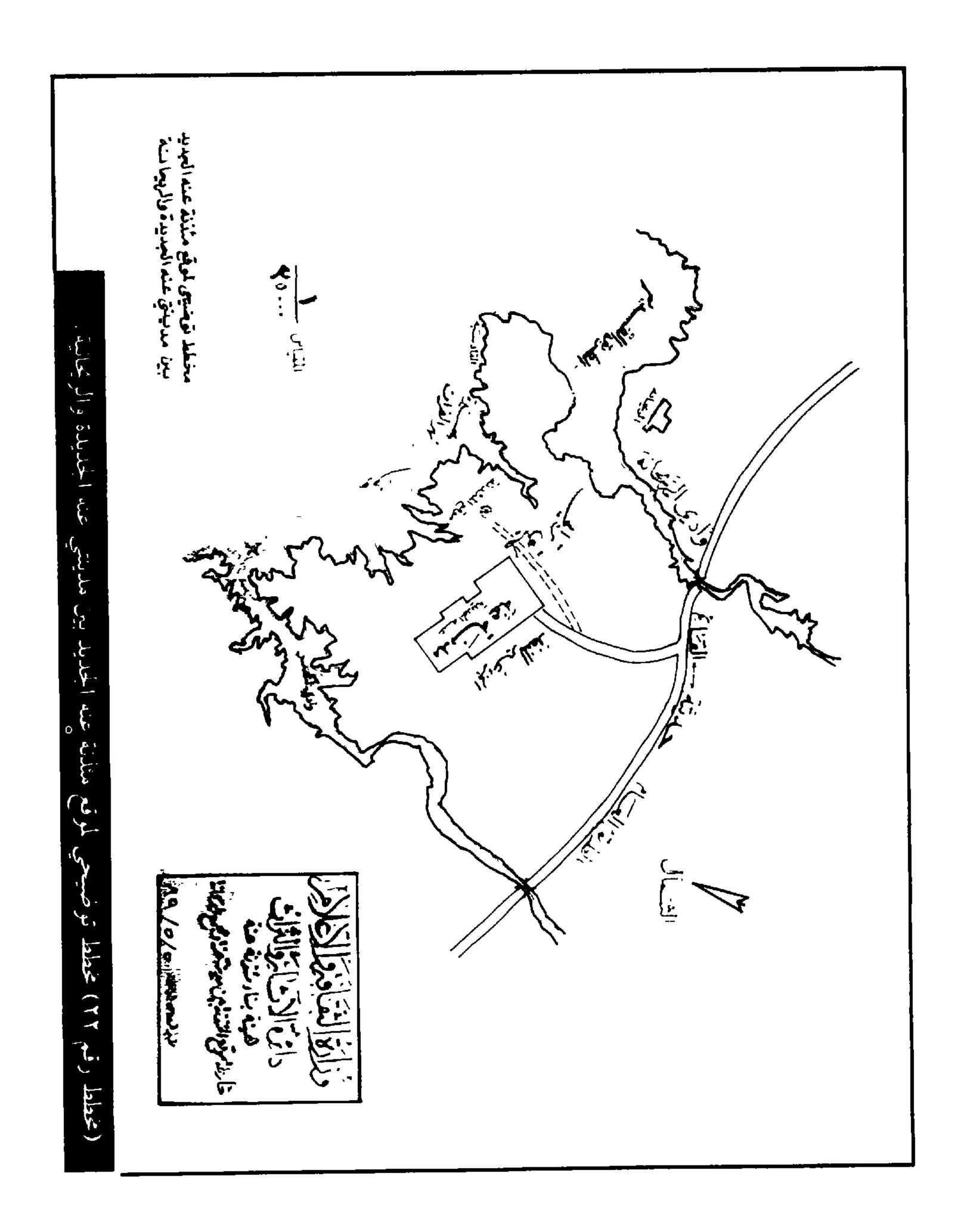
وتحديد موقع المئذنة الجديد جنوب شرق مدينة عنه الجديدة بحوالي كيلومترين وعن مدينة الريحانية حوالي (٤) كم جنوباً، وتبعد عن حافة حوض سد القادسية بين (١ ـ ٢) كم غرباً، ويرتفع موقع المئذنة الجدييد عن مستوى سطح البحر بمقدار (١٦٤) قدم (٨٨).

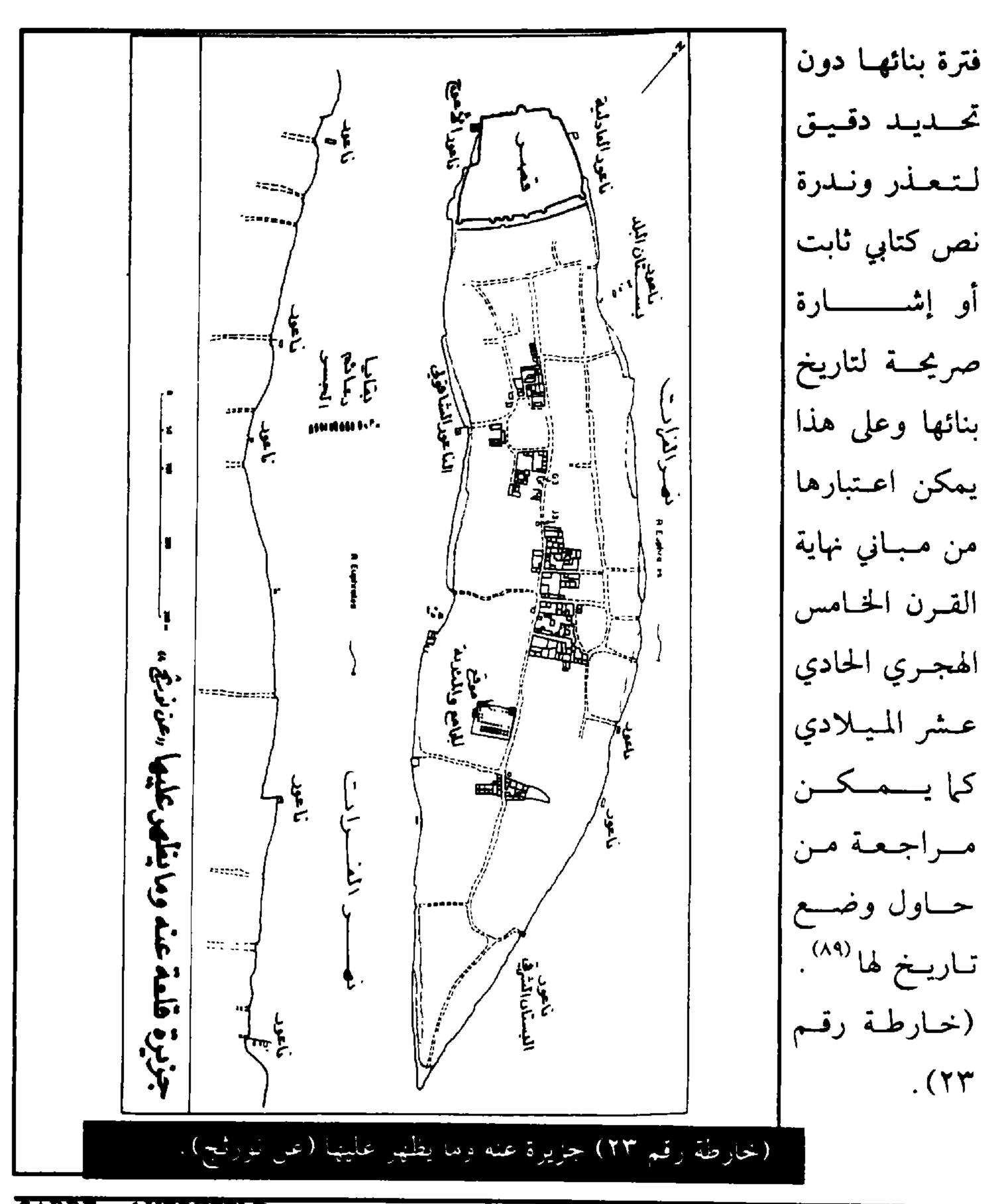
وعن تاريخ المئذنة يمكن مراجعة الروايات التاريخية والذين قاموا باصلاحات تشمل المباني أو حسب التحليل المعهاري والانشائي للمخطط وعناصره المعهارية والزخرفية والمواد الانشائية المشتركة في بناء المئذنة وطريقة وأسلوب التنفيذ وكذلك بالمقارنة مع التسلسل التاريخي لفن العهارة للمنطقة والتطور لهذا الفن يمكن وضع

⁽٨٥) راجع مديرية الآثار العامة دليل المواقع الأثرية في العراق، ص ٣٨٥ رقم الاضبارة (٢)، اسم الموقع: مثذنة عنه الأثرية، رقم الجريدة ١٤٦٥ وتاريخها ٢٨/ ١/ ١٩٥٧ والأدوار التاريخية، ١٦ ـ ١٨.

⁽٨٦) الأمر الوزاري بتأليف اللجنة المرقم ٤٢٦٩ في ١٩٨٧/٨/١١، محضر اخستيار الموقع الجديد حصلت الموافقة لجميع أعضاء اللجنة بتاريخ ٧/ ٩/٩/١ وكتاب دائرتنا باختيار الموقع المرقم ٣١٥ في ٢٩/٨/١٩، وأمر اداري للدكتور عبدالستار العزاوي المشرف على اعادة بناء مئذنة عنه المرقم ٣١٣ في ٢٢/ ٤/١٩٨٧.

⁽٨٨) تراجع كـتب دوائر الري آلى مشروع انقـاذ آثار سـد القـادسية، كذلك مشروع بناء سد القادسية حول منسوب المياه.





SARRE and HERZFELD: Archaologische Rise, vol 2, P. 319 DIEZ: art. MANARA, E1, 1, vol.1, P. 230

حيث يذكر غالبية المآذن في العراق.وما نشر في مجلة سومر عن أعيال الترميم والصيانة لمئذنة عنه الأثرية العزي: بلدة عانه ومنارتها الأثرية، سومر ١٩٦١/ ١٩٧ ـ ٢٠٠٠. عبادة: صيانة المواقع الأثرية في عانه، سومر ١٩٦٩/ ص ١٣١ ـ ١٤٢.

<u>(۸۹</u>)

خطوات سير عملية إعادة تركيب المئذنة

١ _ تنفيذ العمل:

أحيلت مقاولة إعادة بناء (تركيب القطع) مئذنة عنه الأثرية وحسب العقد المبرم بين دائرة الآثار والتراث والمقاول، إلى لجنة خاصة، بعدها تم التوقيع على بنود المقاولة وشروطها بين الطرفين بتاريخ ٢٣/٨/٨٨٨.

علما بأن المقاول الذي وقع عليه الاختيار قدم عرضاً خلال مناقشة مجموعة المقاولين (عددهم ثلاثة) أمام لجنة خاصة تضم آثاريين ومهندسين عن طريقته في ربط قطع المئذنة ومادة الربط، وقد اقتنعت اللجنة بعرضه وأيدته (٩١). (صورة رقم ٢٤)

٢ _ تسليم الموقع للمقاول:

أبرم عـقـد المقـاولة بين دائرتنا والمقـاول وتم موقعياً في مدينة (عنه الجديدة)

⁽٩٠) تمت الاحالة للمقاول بموجب كتاب الدائرة ومحضر الاجتهاع المرقم ٤٧٩٣ في ١٩٨٨/٩/٢٠ كونه أفضل العطاءات من الناحية الفنية واعتدال السعر والمدة (١٠ أشهر) والاستمرار بالاجراءات الأصولية للعمل. وتم توقيع العقد في الدائرة مع المقاول (العراقي) حسب كتاب الدائرة ٥٤٥٦ في ١٩٨٨/٨/٥. وتم تشكيل الهيئة من الدائرة بالأمر المرقم ٢٥٦ في ٣٥١/ ١٩٨٨/١. من الدكتور عبدالستار العزاوي رئيس الهيئة والسيد مظفر الحديثي والسيد ناظر عبدالله والسيد طالب هوبي أعضاء والسيد على شلواح عضواً ومحاسباً.

⁽٩١) اجتهاعات لجنة إعادة بناء مئذنة عنه ومناقشة طرق وأساليب المقاولين حسب الأمر الإداري المرقم ٤٣٢٣ في ١٩٨٨/٦/٢٨ . وعقدت عشرة اجتهاعات مع المقاولين بالفترة من (٩١٨ - ٩/١١/١١)، وحضرت جميع الاجتهاعات واشتركت بالمناقشة معهم.



تسليم وتسلم الموقع بين الهيئة المشرفة والمقاول وذلك بتاريخ ١٩٨٨/٩/ ١٩٨٨ وتحديد النقطة (على الأرض) التي سبق وأجريت فحوصات التربة فيها (٩٢).

٣ _ فحوصات التربة:

قامت دائرتنا _ قسم الهندسة _ بمفاتحة المركز القومي للمختبرات الانشائية لاجراء فحوصات التربة في منطقة عنه _ عدة نقاط لغرض معرفة طبيعة التربة وحركتها وتكوينات طبقات الأرض ونوعها وفي مساعدتنا على اعداد مخططات

⁽٩٢) حسب محضر التسليم والتسلم بتاريخ ١٩٨٨/٩/١٢ وكتاب الهيئة المرقم ٢١٢ في ٢١/٩/٨٨١.

الأسس المتذنة تلاثم نتائج فحص التربة لتسهيل مهمتنا عند عمل مخططات الأسس (٩٣).

وقام المختبر المذكور ــ قسم الحفر ــ بعمل نقاط حفر على عمق (٣٠)م في أربعة مواقع مختلفة، وقد أظهرت نتائجها جميعاً وجود فجوات إضافة إلى أن طبقات الأرض في هذه المواقع من مادة جبسية (سريعة الذوبان بالماء) (٩٤).

بعد عرض نتائج الفحص المختبري على المركز القومي للاستشارات الهندسية والمعهارية، قدم لنا مخططاً يعتمد على ركائز حددها المصمم تحمل أسس قاعدة المتذنة (٩٥).

كما عسرضت تبلك النتبائج المختبرية على مسركيز الإدريسي «للاستشارات الهندسية» فأشار هو الآخر بضرورة الاعتماد على الركائز في بناء الأسس (٩٦٠).

(٩٣) توضع تنقيبات مشروع انقاذ آثار القادسية (المنجز) بأن أسس المتذنة كانت مدرجة وتركت دون نقلها من قبل لجنة القطع وذلك حسب محضر التسليم وبذلك تركزت أعمالنا في تركيب قطع البدن، ومتابعة تثبيت الأسس وبناء قاعدة اللهدن، (مطابقة للمواصفات القديمة من ناحية الشكل، المقاسات، المواد الأولية).

⁽⁹٤) تقرير المركز القومي للمختبرات الانشائية ـ مديرية تحريات التربة بكتابهم المرقم ٣١٨٤ في ٣١٨/ ١٩٨٧، الفقرة (١٠) والتي تتضمن عمل حفرة للاختبار بعمق (٥٠) متراً في موقع (B.H.4) ، وقطرها بين (١٥ ـ ١٠) سم حسب حجم الاسطوانات للحفر.

⁽٩٥) يكون عدد الركائز (٢٥) فوقها تشييد القاعدة. يمكن معرفة تفاصيل الركائز ومقاساتها وموادها الانشائية ضمن تقارير المركز القومي والادريسي المحفوظة في قسم الهندسة، والمتابعة من قبل رئيس الهيئة بهدف الاسراع في التنفيذ.

⁽٩٦) تم عرض مناقصة لمكاتب المختبرات الانشائية «المحلية» كتاب دائرتنا المرقم ١١٦٦ في ٧٠/ ١٩٨٨/٢م. أحيلت الى غتبر الرافدين للحفر بعمق (٥٠) مترا قطر (١٠) سم وسلمنا النتائج بموجب الكتاب المرقم ٦ في ١٩٨٨/٤/٢٨.

٤ _ المقاول ومخططات الأسس:

تسلم المقاول المخططات المتوفرة لدى قسم الهندسة في دائرتنا وتشمل مخططات الأسس التي تعتمد على الركائز (طريقة دق الركائز والحقن عند ظهور الفجوات في طبقات التربة).

وقد قام بدوره مستعيناً بمكتب استشاري هندسي من جامعة بغداد (۹۷) للاشراف على جميع أعمال تركيب قطع المئذنة وبناء الأسس كاستشاري معماري وانشائي كما كلفت دائرتنا بتنسيب مهندس مقيم للمشروع لغرض متابعة كافة الأعمال الهندسية وتطبيق بنود العقد ومطابقة المخططات المصدقة من قبل دائرتنا (۹۸) على ما تم انجازه بالفعل في موقع العمل خطوة خطوة كاجراء هندسي متبع في مثل هذه الأعمال التي تحتاج إلى دقة متناهية عند التنفيذ.

وبعد الاطلاع على نتائج الفحص للنقاط بعمق (٣٠-٥٠) مترا وقطر (١٠)سم ومخططات الأسس التي تعتمد على الركائز بالدق (٩٩) تغيرت فكرة مخططات الأسس (بدون زيادة بالكلفة) من مخطط للكائز الى مخطط يعتمد على حفرة بعمق (٦) م مربعة (١٢×١٢)م لمعرفة الفجوات وطبقات التربة، بعدها تتم عملية حقن باطن مستوى أرضية الأسس (أي قعر الحفرة) بعد حفر آبار انبوبية وحقنها حسب توصيات الاستشاري (صورة رقم ٢٥).

⁽٩٧) المكتب الاستشاري في جامعة بغداد والمؤلف من:

أ ـ د. زين العابدين رؤوف/ اختصاص مواد

ب ـ د. موسى الموسوي/ اختصاص تربة.

ج_د. حامد رشيد العاني/ اختصاص منشآت،

⁽٩٨) حـصلت الموافقة على تكليف المهندس عثمان تمير حمادي من بلدية قضاء عنه لمتابعة الموضوع، بعدها ترك العمل دون عذر مشروع.

⁽٩٩) موافقة دائرتنا بتغير الأسس حسب الكتاب المرقم ٧٢٠٢ في ٢٠/١٠/١٠.



تم عمل حفرة الأسس (۱۲×۲۱×۲)م ونفذ المقاول همبة المنظافة بسمك (۲۰) سم، ثم أحيل عمل الحقن لمقاول ثانوي (شركة جان باكوس) بكتابنا المرقم ١٧٣ في ١/ ١٩٨٨، وقامت الشركة بحفر (٤٩) بئراً منها (٢٩) بعمق (١٧)م وانتهت العملية بتاريخ ٢٣/ ١٩٨٩، والتنفيذ و(٢٠) بئر بعمق أقل من (١٧)م وانتهت العملية بتاريخ ٢٣/ ١٩٨٩، والتنفيذ يشمل حقن البئر بالاسمنت المقاوم واضافة نسبة من مادة الصوديوم (كيلو واحد لكل ٥٠ كيلو اسمنت). هدفها ملء الفراغات بتلك الأعماق خوفاً من حصول هبوط لقاعدتها فأصبح العمق (١٤+٢=٣٢)م تحت الأرض كمعدل قبل بناء القاعدة المربعة والمثمنة . (صورة رقم ٢٦)

⁽۱۰۰) راجع كتب الهيئة ٢٤٩ في ٢/ ١٩٨٨/١١ ، و٣٠١ في ٣٧/ ١٩٨٨/١٢ ومحضر الاجتهاع بساريخ ١٩٨٨/١٢/١١ . ويمكن معرفة التفاصيل الأخرى لمن رغب عن الخرائط والتقارير وقطر أنوب بئر الحقن، كذلك راجع العزاوي/ الترميم والصيانة ـ طريقة الحقن كأسلوب للترميم وصيانة الأسس والجدران، ص ٣٣ ـ ٤٠ وأبراج الشارقة ص ١١ ـ ٢٠.



عمل أسس المئذنة:

باشر المقاول بعد انتهاء عملية الحفر وحقن أرضية الأسس وحسب المخططات الإنشائية (أعمال تسليح بالحديد والصب بالاسمنت) والمباشرة بعملية التسليح لبناء الأسس (٨×٨)م حسب مواصفات الاستشاري وبناء جوانب الحفرة بكتل طابوق (بلوك) بدلاً من قالب الخشب لحماية العمل ونظافة التنفيذ.

أصبح مربع الأسس وسط الحفرة وبدأ المقاول بردم ودفن الجزء الباقي من الحفرة ومقداره (٢)م لكل ضلع بالتراب بعد إجراء حدل مستمر وتحت إشراف

المهندس المقيم والهيئة المشرفة (١٠١).

٦ _ بناء القاعدة:

تسلم المقاول قطع قاعدة المئذنة بتاريخ ٦/ ٢/ ١٩٨٩، والمؤلف من أربعة أجزاء، علماً بأن الجزء الأول منها مهشم تماماً وأحجاره مبعثرة أما الأقسام الثلاثة الباقية فهي ماثلة للسقوط وفيها تصدع وانهيار بأركانها وأسفلها.

التصميم والتخطيط للأسس والقاعدة يبين كيفية تنفيذ قاعدة المئذنة وذلك باعادة بنائها بنفس احجارها بعد خضوعها لعمليات تنظيف لفصل ما علق بها من مواد غريبة (١٠٢).

بعد ذلك نقلت أحجار القاعدة مع بقية قطع بدن المئذنة من الموقع في وادي الكصر إلى المكان الجديد، وبعدها تم انجاز صب المربع الأول للأسس (٨×٨×٥٥,٥)م. وقد انتهى العمل فيه بتاريخ ١٩٨٩/٣/٩٨، كذلك صب المربع الثاني (٨×٨×١)م (١٠٣) وبعد ذلك بدأ المقاول ببناء القاعدة بأحجارها السابقة والمنقولة إلى موقعها الجديد.

⁽۱۰۱) يمكن مراجعة تقارير الهيئة حول التفاصيل الدقيقة لعملية الحفر والحقن (المرقمة ١ - ٢ بتاريخ ١٩٨٨/١/٢٥ وويه تفاصيل واضحة عن المقاسات وكميات المواد و١٩٨٩/١/٢٥) كذلك تقريرنا المرقم ٧ في ١٩٨٩/١/٢٥، وفيه تفاصيل واضحة عن المقاسات وكميات الموقع المستخدمة للعمل وتحت اشرافنا تم تعيين السيد فتحي محمد عبدالله (آثاري مصري الجنسية) مراقباً مقيهاً في الموقع يتابع سير العمل ويكتب التفاصيل - خلال اشرافنا لمشاريع اخرى - بحيث يكون على اتصال دائم بالهيئة لغرض توحيد التقارير من قبلنا واعطاء الرأي الآثاري في تنفيذ عملية الترميم والصيانة لجميع العناصر المعارية والزخرفية للمئذنة، ودائهاً كانت مناقشتي كمشرف موقعي مع الاستشاري (لجامعة بغداد) أو المقاول وأبدأ التوجيهات الشفوية أو الملاحظات المكتوبة والموضحة بالخرائط والصور، حيث كان العمل متواصلاً ليلاً ونهاراً).

⁽١٠٢) يراجع كتاب اعادة بناء مئذنة عنه المرقم ٢٨ في ١٩٨٩/٢/١٦، ومحضر الاســـتلام لأقسام القاعدة حسب كتاب الهيئة ٣٥ في ٢٣/ ٢/ ١٩٨٩. مرفق تسليم واسـتلام بين أعضاء الهيئة والمقاول.

كما يراجع محضر استبلام القطع من المقاول ألذي قيام بقطعها يوضح فيه حيالة القطع وقياعدة المتذنة بتباريخ ١٩٨٦/٥/ ١٩٨٦.

علماً بأن قطع المئذنة ظلت في «وادي الكصر» مكانها بعد القطع مدة «من ١٥/٥/١٩٨٦ الى ٢/٢/١٩٨٩». (١٠٣) تراجع تقارير الهيئة المرقمة (٧ ـ ١١) ويمكن مـراجـعة جدول تفاصيل أبعاد قطع المئذنة المنشورة في الجدول الملحق ضمن هذا الكتاب.

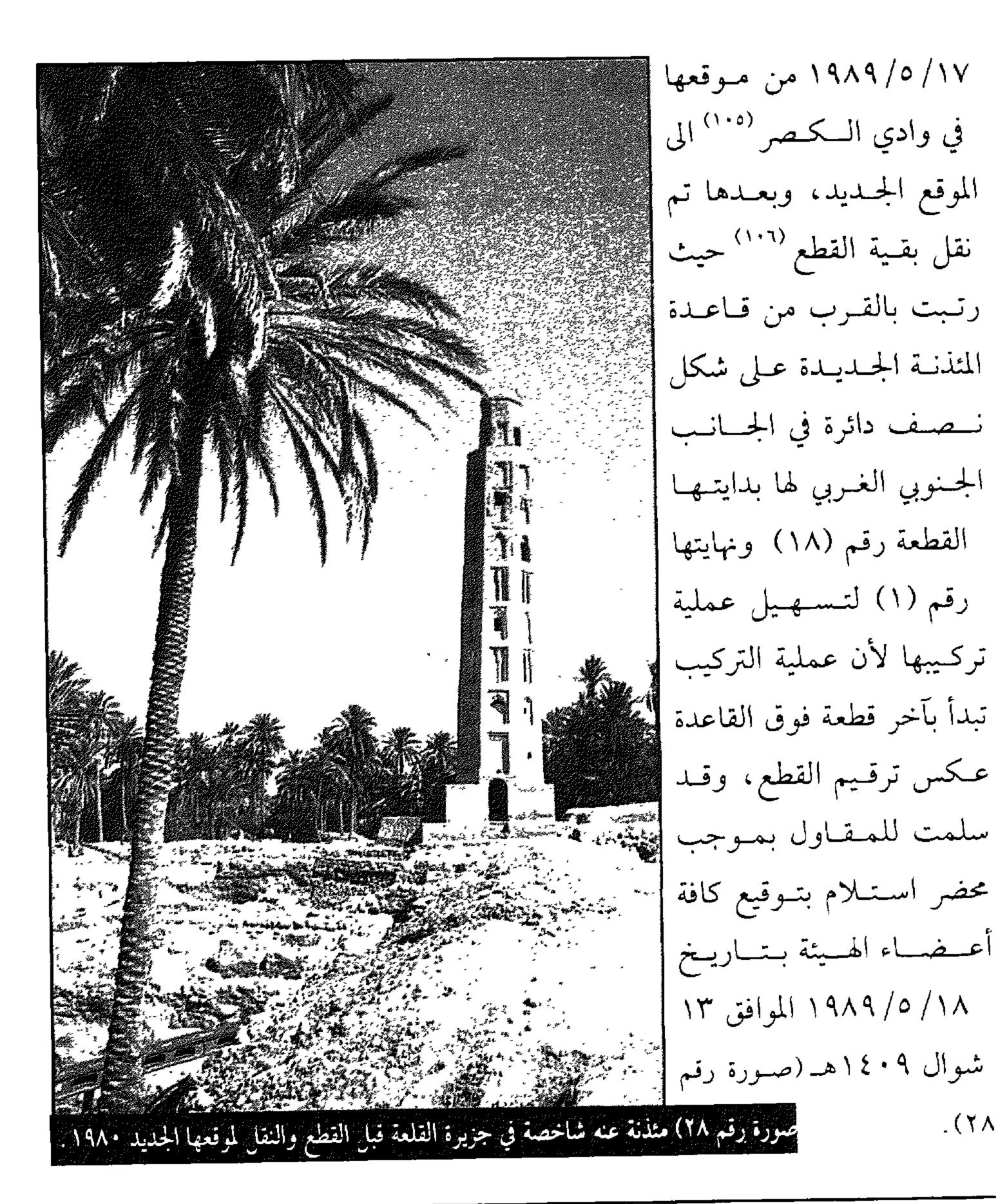
وقد تم البناء وصب المنطقة الداخلية الوسطى بعد تحديد موقع مدخل السلم في الضلع الجنوبي وضبط ارتفاعه وعدد الدرجات والعمود المحوري اللازم لارتكاز رؤوس درجات السلم عليه والمسافة الوسطية عند بداية سلم بدن المئذنة. (صورة رقم ٢٧).



٧ _ نقل القطع:

نقلت القطعة (١٧) وهي القطعة الثانية (١٠٤ كبدن المئذنة بعد القاعدة بتاريخ

⁽١٠٤) تتم خطوات النقل برفع القطعـة عن الأرض بواسطة رافعة «كرين TADANA » وتوضع فــوق ناقلة مقطورة ثم تسير فوق طريق ترابي مسافة (١٧) كم حيث يستغرق من الوقت حوالي ثلاث ساعات وبحضور كافة أعضاء الهيئة. كما رافق وتابع نقل بقية القطع السيد طالب هوبي الحلاوي (عضو الهيئة) حسب تقسيم واجبات اعضاءها.



⁽١٠٥) وادي الكصر (ليس واديا وانها هو مجرد اسم لموقع شهال شرق عنه) الاعلان عنه في الجريدة المرقمة ٣٩٣٢، ١٩٥٧/١/٢٨ رقم الاضبارة ٢١٧ راجع دليل المواقع الاثرية ص ٣٧٧. وهي ارض منبسطة ترابية وضعت فيها القطع بعد نقلها تعرف محليا بوادي الكصر (الكصير). (المحمد). (١٠٦) عن أحجام ومقاسات ووزن القطع راجع الجدول المرفق لطفاً.

٨ ـ تركيب القطع:

بدأ تركيب قطع بدن المئذنة بالقطعة رقم (١٨) فوق القاعدة أي عكس ترقيمها عند القطع. وذلك بعد انجاز بناء القاعدة وضبط مقاساتها وخاصة ضبط فتحة المدخل في ضلعها الجنوبي وبعرض (٩٧) سم وعدد الدرجات المؤدية إليها من الخارج (٦ درجات) (صورة رقم ٢٩).



(١٠٧) تسلم المقاول القطع (١٨، ١٧، ١٦) بتاريخ ١٩٨٩/٥/١٧ لغـرض صيانتها موقعياً ومن ثم نقلها وتركيبها ومـتـابعـة سير العـمل حسب تقسيم الواجبات لاعضاء الهيئة ونحن هنا اذ نقدم شكرنا على تعاونهم في انجاح عملية اعادة تركيب القطع وصيانة المئذنة.

وخلال متابعة موضوع تركيب قطع المتذنة وحسب بنود العقد مع المقاول يشمل عقد المقاولة بين الدائرة والمقاول اتفاقاً على طريقتين لتركيب القطع (أ و ب). حدثته نقاشات في مقر الدائرة مع ذوي الاختصاص والمقاول بتاريخ ١٩٨٩/٢/ بعد ظهور بعض العقبات منها التلكؤ في سرعة التنفيذ (١٠٨) بسبب بعض المشكلات الخارجة عن إرادة المقاول.

شرج موجز لأسلوب الطريقتين:

الطريقة أ: في هذه الطريقة يتم البناء (تركيب القطع) كما يلي:

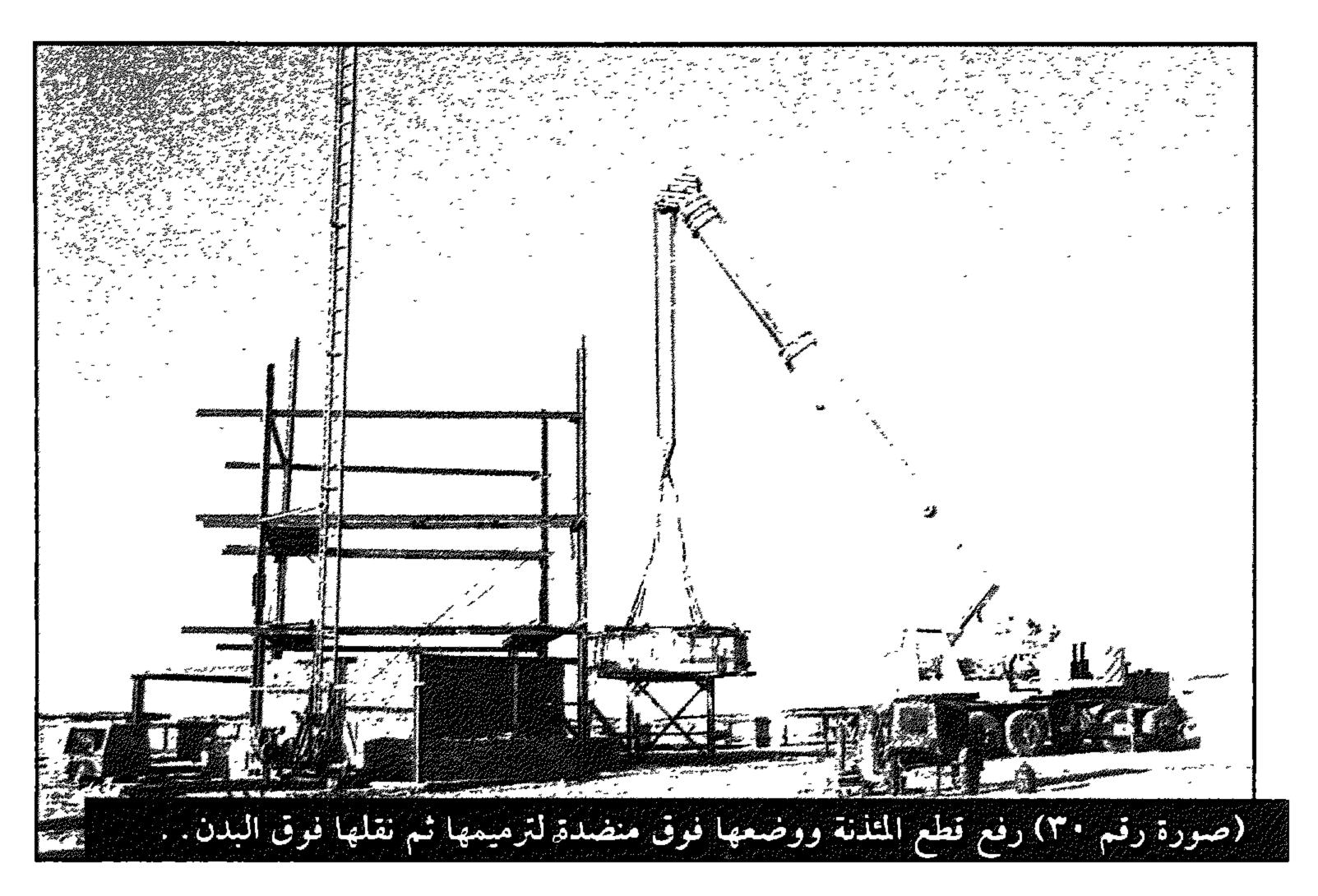
١ _ عمل فجوة لقضيب حديدي في الوجه الأعلى والأسفل لكل قطعة.

٢ ـ نقل وتثبيت القطعة في المكان الصحيح.

٣ ـ رفع قطعة المئذنة بواسطة (أكياس هيدر ولكية خاصة) وسحب الحديد منها.

٤ _ حقن المونة (بخليط خاص) لربط القطع مع بعضها.

الطريقة ب: تتم هذه الطريقة بدون استخدام (أكياس الهيدرولكية _ الهوائية) مع الاحتفاظ بالمساند الحديدية الموجودة تحت القطعة والمستخدمة خلال عملية التقطيع وعدم ازالتها واستعمال هذه المساند لربط «خيط» القطع الواحدة بالأخرى كخطوة أولى، كذلك عمل حفرة عمق (٤) سم وعرض (١٠) سم يدخل فيها (حزوز _ أخاديد) مساند الربط (حديد) تاركة (٢) سم كفراغ لوضع المونة، وبعد تشبيت القطعة في مكانها تقطع نهايات المساند (الحديد) الظاهرة من الداخل والخارج كخطوة ثانية على ان تبقى الاجزاء الداخلية كرباط (خياط) (صورة رقم ٣٠).



في حالة القطعة المهشمة التي يوجد فيها عدد كبير من الشقوق (تآكل، تصدع) فمن المستحسن عدم ازالة المساند (الحديد الرابط) وتركها واعتبارها رباطات (خياط) لتوزيع الثقل والضغط وملء فراغ الشقوق والفجوات (بالحقن) مع الاحتفاظ بالشكل والحالة الأثرية لبدن المئذنة من الداخل (۱۰۹) دون ظهور انبعاج أو نتوء.

نـوضح في الجـدول المبين أدناه تفـاصـيل أبعـاد قطع مئذنة عنه الأثرية، وقـد أشرفنا مع المقاول والمهندس على ضبط تلك المقاسات.

⁽١٠٩) يمكن مراجعة تقارير المقاول المرسلة الى هيئة إعادة مئذنة عنه المرقم ١٣٨٢ في ١٩٨٩/٢/١٩، ومحضر اجتهاعنا بتاريخ ٨/ ١٩٨٩/٧، وكتاب الدائرة المرقم ١٨٠ في ٨/ ١٩٨٩/، حـول استخدام الطريقة (ب) ومناقشة اعهال المقاول والاعتهاد على كتاب الاستشاري المرقم ١٤٩ و٢٢ والمؤرخ ٢/ ١٩٨٩/٧.

	ملاحظة: ال	المقاسات والأوزان أغ	أخذت حقلياً خلال أصالنا	- الوزن يتم	بواسطة الرافعة (تقريبي)	<u> </u>		المصوع	3 Ab/ 0 LA
العامنة عشدة	۲۷,3	1, 1	۲,۸۰	٥٠,١	٧,٣٨	٠,٩٧	١,٠٩	۸۸,۰	44, 414
السابعة عشرة	٤,٧٥	۸۸,۱	۸,۸۰	1,.0	٠,٣٨	٠, ٩٧	1, 72	٠, ٨٧	77,944
السادسة عشرة	5,70	۲۸,۱	Υ,Υο	٠,٩٠	۰,۳۸	۰,۸۸	1,14	۰, ۸٥	317,77
الخامسة عشسرة	٤,٦٠	۱,۸٦	٧,٧٠	٠,٧٤	۰,۳۸	٠,٧٥	1,18	٠, ٨٢	۲٠,٧٧٤
الرايعة عشسرة	٤,٦٠	١,٨٦	٧,٧٠	٠,٧٤	۰,۳۸	۰,۷٥	1,18	۰,۸۲	۲۰,0۳۸
النالنة عشرة	٤,٦٠	۱,۸٦	٧,٧٠	٤٧,٠	٠,٣٨	٠,٧٥	1, 79	۰,۸۲	24, 445
النانية عشسرة	٤,٤٥	1,44	Υ,οΛ	٠,٧٤	۰,۳۸	۰,۷٥	1,11	٠, ۸۲	VL0'61
الحادية عشسرة	\$, \$0	۸۷,۱	٨٥,٧	٠,٧٤	٠,٣٧	۰,۷۰	١, ٢٢	۰,۸۱	Αν, • ۲۸
العسائسسرة	٤, ٤٥	۸۷,۱	Υ,οΛ	٠,٧٤	۰,۳۷	۰,۷۰	1, 7 8	۰,۸۱	Y1, TAA
التاسيمة	٤,٤٥	١,٧٥	Υ, ο,	٠,٧٢	٠,٣٧	٠,٧٤	1,47	۰,۸۰۰	41,444
العامناة	2,10	1,70	4,49	٠,٧٣	٠,٣٧	٠,٧٤	1, 77	٠,٨٠	19,7
السابعانة	٤,١٥	1,70	Y, 44	٠,٧٢	٠,٣٧	٠,٧٤	1,44	۰,۷۹	41,18.
السادسة	٤,١٥	1,70	7,49	٠,٧٢	٠,٣٦	۰,٧٣	۸,۲۸	۸۷,۰	Υ•,•ξ•
الخاميد	٤,١٥	1,70	۲, ۲۹	٠,٧١	٠,٣٦	۰,۷۲	١, ٢٢	٧٧.	۱۸,۸۳۲
السرابعسة	٤,١٥	1,70	7, 44	٠,٧١	٠,٣٥	٠,٧٣	١, ١٢	۸۸'٠	10, 727
العالا	٤,١٥	1,70	7,49	٠,٧٠	۰,۳٥	٠,٧٢	٧٢,٠	٠,٧٦٦	1., 792
العاني	-	1,::	ł		I	l	٧,٣٠	31.1	
الأول	l					(1	1
رقع القطعة	معر القطعة	طول ملع المنس الحارجي بالمتر	معر العراع الداعي بالمتر	طول مسلع المنسن الداخلي بالمتر	طول ضلع العمود بالمذ	هر المود الوسطي بللتر	ارتفاع الفطمة بالمتر	مرض جدار الثلثة بالمنز	الوزن التغميني بالطن

ملاحظة حول الجدول المذكور:

- ١ _ القاعدة لم يتم حسابها لكونها مهشمة.
- ٢ _ القطعة رقم (١) (القبة) تقريباً ستة أطنان.
- ٣ _ القطعة رقم (٢) (تحت القبة) تقريباً عشرة أطنان.
- ٤ ـ توجد قطعتان صغيرتان واحدة لبوابة الدرج (السلم) والأخرى لقاعدة العمود الوسطي (١١٠٠).
 - ٥ _ المجموع حسب الجدول التخميني ٩٧٤/ ٣٢٥ طن.

٦ - المقاسات والأوزان للقطع أخذت حقلياً خلال أعمالنا - الوزن يتم
 بواسطة الرافعة (تخمين).

بعد الاتفاق مع المقاول على استخدام الطريقة (ب) للتنفيذ باشر وتحت إشرافنا صيانة القطعة (١٨) موقعياً وتعتبر متضررة (أخطر القطع) واعتلت المنضدة بدون أي خلل، علماً بأنها مهشمة متشققة وهناك محضر حول حالتها ويؤيده الاستلام وصفاً لحالتها العمارية والإنشائية (١١١). (صورة رقم ٣١).

تمت أعمال الترميم والصنيانة الأولية للجزء الظاهر للقطعة أي (القسم العلوي) على الأرض، بعدها رفعت فوق منضدة (حديد مربع صقالة) لترميم وصيانة الجزء السفلي وجوانبها، ثم نقلت فوق قاعدة المئذنة المهيئة لها حيث

⁽١١٠) نأسف لأن لجنة قطع المئذنة الأثرية لم تقدم لنا تلك المعلومات التوثيقية ولم نعثر عليها في أقسام الدائرة، وكان المشرف كها ذكرنا من قبل (اختصاصي مسكوكات) وليس لديه معلومات معهارية وانشائية دقيقة يمكن أن تخدم أعمال الترميم والصيانة لمثل هذه الحالة.

⁽١١١) تم تركيب القطعة (١٨) بتاريخ ١٤/٧/١٩٩، كما نقل عقد مدخل المئذنة وهو جزء مكمل للقطعة (١٨) بتاريخ ٢٧/٤/١٩٩، من وادي الكصر إلى الموقع الجديد.



الأخاديد بعدد ثمانية في أسفل القطعة وحسب قضبان الحديد (خياط) المربوط بها. (صورة رقم ٣٢)

بعد استقرار القطعة (١٨) بدء بعملية نزع الغلاف الذي (كسيت وغلفت به خلال عملية التقطيع)، وبهذه الطريقة وضحت أضلاع مثمن القطعة من الخارج وحالة الوجه الداخلي المؤلف من مقطع أفقي لجزء عمود من السلم الأوسط والذي ترتكز عليه درجات السلم والقسم المدور الفراغ الداخلية للقطعة رابطاً اياها.

عملية كشف القطع تظهر لنا التصدعات والتشققات في بدنها، وعلى ضوء تلك الحالة يتم تعيين وتحديد نقاط الحقن، ونعني بهذه العملية ربط الأجزاء المفككة



داخل جدار المئذنة الخارجي للبدن مع العمود المحوري الأوسط والدرجات المركبة بين العمود المحوري وجدار بدن المئذنة من الداخل، حيث يحفر ثقب بقطر (٣) ملم، توضع فيه سدادة أو أكبر من (١٠) ملم حسب حالة التشقق والتصدع (١١٠) الذي به يحدد عمق الحفر بعدها يباشر بحقن خليط سائل (ايبوكسي EPOXY) (صورة رقم ٣٣).

⁽۱۱۲) يراجع عن تركيب المادة كيميائياً وعن طرق استخدامها وصفتها في ملحق رقم (۱) في التقرير رقم (۱۳) يراجع ص ۲ منه.



قطع المئذنة التي نقلت لغرض إعادة تركيبها يصعب معرفة أو تفحص حالة جزء من جدران بدنها أو العمود المحوري الأوسط، والذي تستند فيه رؤوس درجات السلم (ويكون جزء مثلث) (تعرف بمنطقة الرأس) _ وهي من المناطق الضعيفة انشائياً بسبب صغر حجمها وضيق مكان ارتباطها بالعمود المحوري الأوسط _ الذي تدور حوله الدرجات.

ولهذا بات من الضروري معالجة مناطق الضعف بالقطعة، وبلا أدنى شك فإن عملية القطع واجراءات النقل ومدة بقاء القطع بدون ترميم عرض مساحة أكبر من بدن القطع للعوامل الطبيعية، عما أدى إلى زيادة ضعف تماسك موادها

الأولية المكونة من الحجر المحلي غير المهندم والجص (صورة رقم ٣٤).



وأسلوب الحقن علمياً يساعد في تغلغل مواد جديدة مطابقة للأصل لتحل محل المتآكل أو المهروش ويقوم كذلك بسد الفراغات الداخلية بهادة الحقن السائلة وبذلك تساعد هذه العملية على زيادة التهاسك والربط للأجزاء التي تنفذ فيها (١١٣).

يتم حقن النقاط يدوياً كيها يكون الضغط خفيفاً وليساعد على تسرب المادة بدون أن تدفع أجزاء من مواد القطعة أو تناثر (حجارة كانت أم طلاء حقيقياً)، وخلال متابعتنا ميدانياً كانت عملية الحقن تتم باستخدام اسطوانات صغيرة طولها

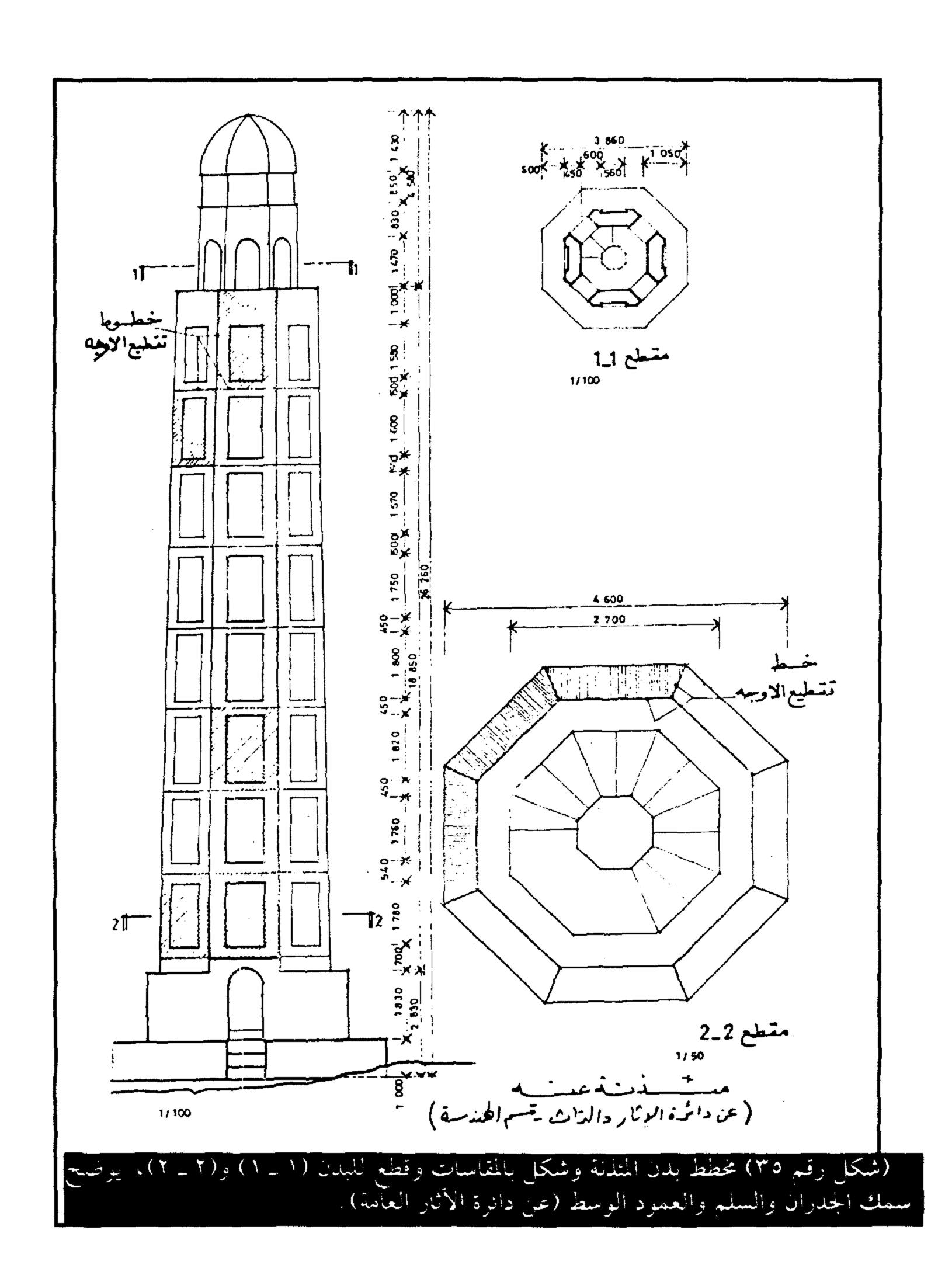
⁽١١٣) العزاوي: الترميم والصيانة ص ٣٣.

(٢٠) سم بقطر (٥) سم داخلها آلة أشبه بالمكبس من نهايته يخرج أنبوب صغير يسمل وضعه في الثقوب والتشققات، وعند مل الفراغ تقف عملية الحقن، وتشمل الطريقة جميع القطع.

خلال أعمال الترميم والصيانة لمئذنة الجامع الكبير بالموصل (الحدباء) من قبل (شركة فونداديل الايطالية)، استخدمت الشركة أسلوب الحقن، وبعد الحقن جرى سد فوهات الثقوب المحفورة (١١٤).

وقد تم تركيب بدن مئذنة عنه الواحدة بعد الأخرى بالأسلوب المذكور سابقاً حيث كان التركيز عند وضع وتركيب قطعها الواحدة فوق الأخرى تطابق الأضلاع الخارجية ومواقع قضبان الحديد العمودية التي تقوم بتثبيت الارتفاعات وحدائد الرباطات الأفقية حيث تسحب من بواطنها بعد التأكد من ضبطها تاركين بعض الأجزاء الغائصة ثم يضبط التطابق في الداخل بعمود السلم المشمن الأوسط والدرجات، حيث تكون ضعيفة في بعض اجزاء بدن المئذنة وهو مكان ارتباط رؤوس درجات السلم بالعمود المضلع الأوسط، وكان التركيز عليها خلال تركيبها (شكل رقم ٣٥).

⁽١١٤) نأسف لعـدم عـثورنا على معلومات أوسع وأدق حول عملية الحقن والربط (الخياط) وأسلوب تنفيذ العمل، والمواد الأوليـة المستخدمة، ووصف مجمل العملية ـ تثبيت مئذنة الجامع الكبير، بهدف اجراء مقارنة بين العمليتين، ضمن كتيب أصدرته المؤسسة العامة للآثار والتراث راجع: راشد: منارة الحدباء ص ١٣.



وفي يسوم الإثسنين ۱۹۸۹/۸/۱٤ تم ترکیب آخـر قطعة وهي القبة (أي رأس المئذنة) حيث كانت هناك عدة ملاحظات حول الخلل في موادها الإنشائية (الجص متآكل _ ميت)، والحبجر صغير وغير متهاسك والحالة غير قوية، ولكنها وبرغم ذلك ركبت بدقة فوق العنق بصورة واضحة وبشكل يطابق الوضع الأصلي لها.

استغرقت عملية تركيب قطع بدن المئذنة شہراً کامیلا مین ١٩٨٩/٧/١٤ إلى



بدلاً من طولها القديم ٢٦,٢٦م والفرق ١٥ سم (١١٥). (صورة رقم ٣٦).

⁽١١٥) ملاحظة: كان طول المئذنة المثبت رسمياً ٢٦,٦٦م وأصبح طولها بعد التركيب ٢٦,٤١م والفرق ١٥ سم ويعود السبب لارتفاع بسيط في الأرضية المجاورة لقاعدة المئذنة وزيادة في مادة الحقن والمادة الرابطة في مناطق التقطيع والطلاء الجصي ونوضح ذلك للأمانة العلمية وهو فرق بسيط لا يذكر والحمد لله.

الترميم والصيانة:

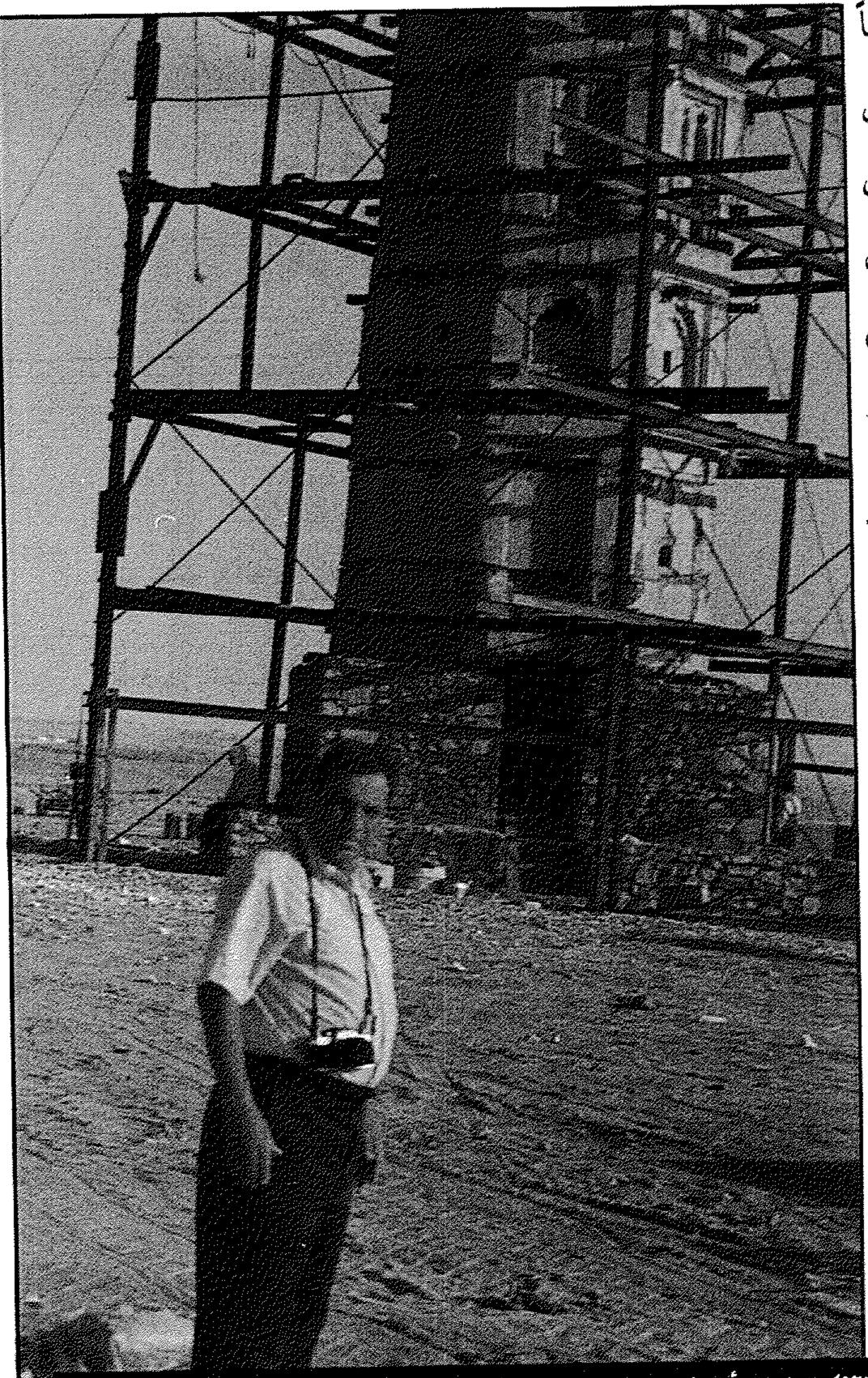
■نص عـقـد المقـاولة على أعمال ترمـيم وصـيـانة قطع المئذنة وبموجبه يكون المقاول مسؤولاً عن صيانتها لمدة سنة.

وكانت أعمال الترميم والصيانة لقطع المئذنة تتم تحت اشرافنا قبل تركيبها لغرض معرفة جميع مناطق الضعف فيها ومعالجته.

وقد ظهر تشقق القطع واضحاً عند الأجزاء العليا والسفلي التي قطعت من بدن المئذنة (أي المقطع الأفقي) أما أوجه المئذنة التي تشبه المثمن فظهرت تفاصيلها عند نزع الغلاف (المواد التي كسيت بها القطع عند التقيطع لحمايتها) (صورة رقم ٣٧).

تشمل الصيانة حقن الشقوق الشعرية ورفع بعض أجزاء الخشب الذي استخدم قديماً كرباط (خياط) داخل بدن المئذنة عند مناطق التقطيع، واستبداله بهادة الاسمنت (المقاوم للأملاح مع مسحوق الألمنيوم (١ ـ ٢). ومادة الربط بين

القطعتين تستخدم بفرش طبقة معينة (السمك) حسب حال القطعة وشكلها حيث لم

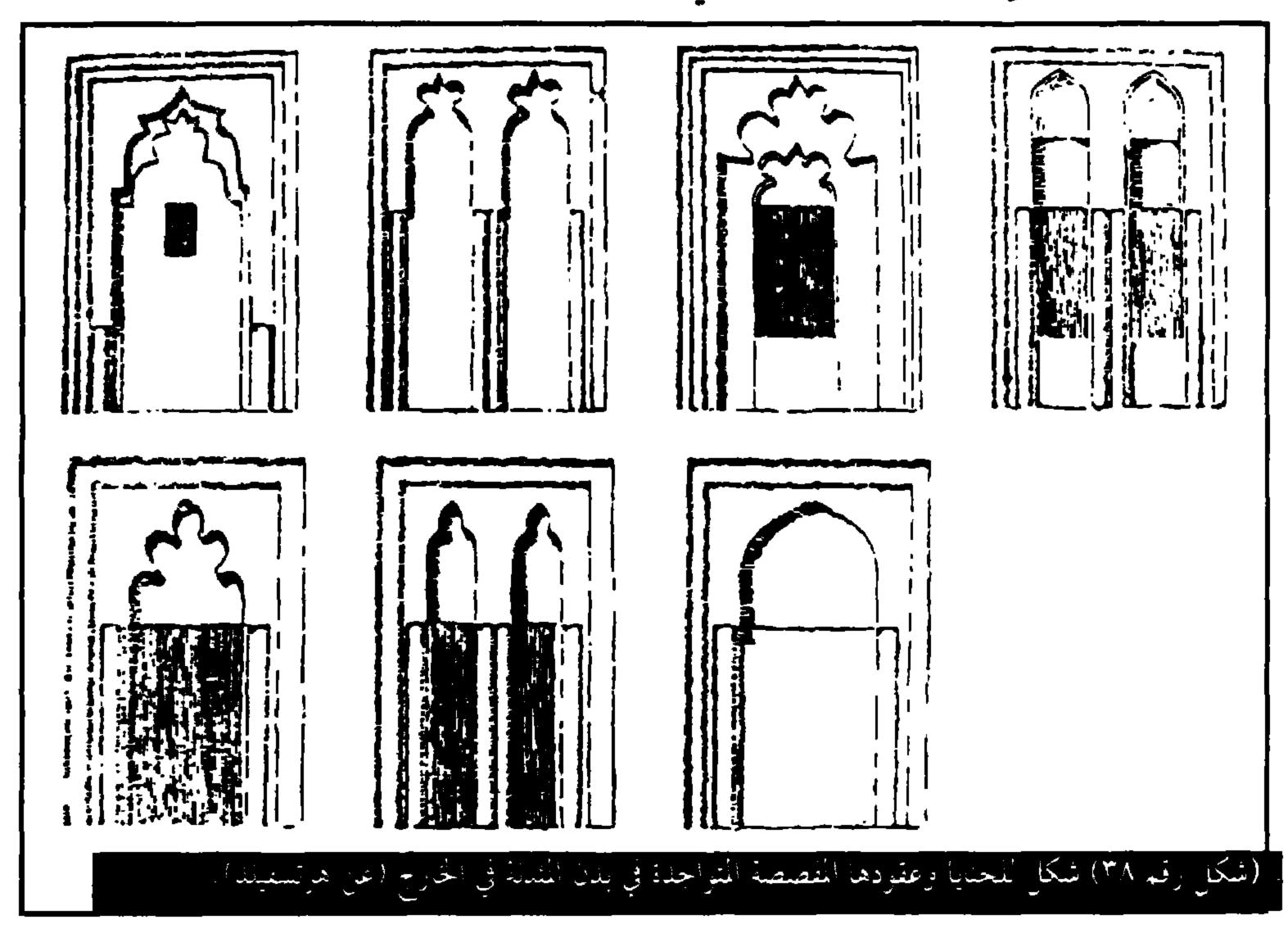


يكن التقطيع دقيقاً قاماً وفي مستوى أفقي للقطع من الأعلى والأسفل، (نعني بذلك أن عملية القطع لبدن المئذنة أظهر المنافئة أظهر الاجانباً مرتفعاً فلهم أن الأسطح لم تكن أن الأسطح لم تكن مستوية تماماً. (شكل رقم ٣٨).

تبدأ الصيانة بعد تركيب جميع قطع بدن المئذنة من الداخل المئذنة من الداخل والخارج وتتلخص العملية فيها يلي:

(صورة رقم ٣٧) متابعة أعمال النرميم والصيانة من قبل المؤلف رئيس الهيئة.

١ ـ معالجة وترميم الشقوق الأفقية (نتيجة التلف عند التقطيع) بالحقن ثم
 ضبط الأركان (أي زوايا البدن الخارجي عمودياً وأفقياً).



٢ ـ صيانة أوجه المئذنة المشمنة بالجص بعد عملية الكشط والتنقير ورفع طبقات اللطش المضافة ـ الصيانة القديمة ـ واستبدال المتآكل والمهروش بطبقة واحدة من الجص بمستوى واحد وتربط واجهات الحجر وتسد الفراغات.

٣ ـ تتم صيانة الحنايا في أوجه المئذنة المئمنة من الخارج مع ضبط جوانبها
 المدرجة وعمقها بالأسلوب السابق بعد رفع المتآكل والمتساقط وتنظيفها.

٤ ـ صيانة عقود الحنايا بهادة الجص وضبط الشكل سواء العقد المنفرد أو
 العقود المفصصة بالشكل السابق لها.

٥ ـ صيانة أركان أضلاع المشمن لبدن المئذنة بعد تركيب القطع عمودياً بالجص، وضبط خط شاقولي من رأس ضلع القبة (رأس المئذنة) حتى الضلع الأول للقاعدة وبدنها، وينفذ العمل في جميع الأركان، علماً بأن ملاحظة الإنحدار (السبط) الهرمي للمئذنة.

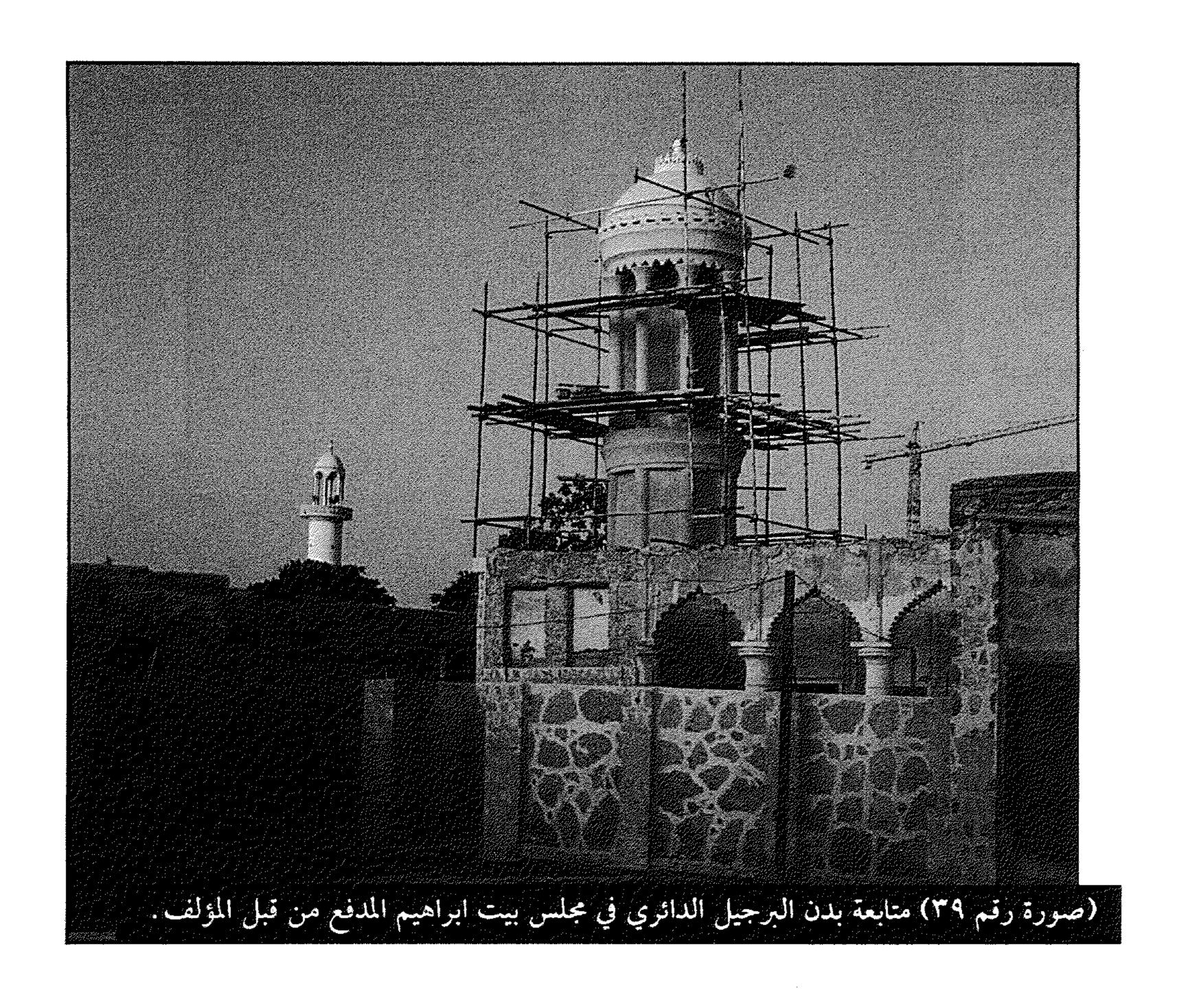
٦ صيانة الشبابيك الكبيرة بالجص عند عنق المئذنة، كذلك المنافذ الصغيرة (الكوى) المستخدمة في التهوية ونشر الضوء في أركان أضلاع المئذنة المؤدية لسلمها (أي تخترق جزء فراغ البدن الواقع بين درجات السلم عمودياً وبين دورة السلم الحلزوني).

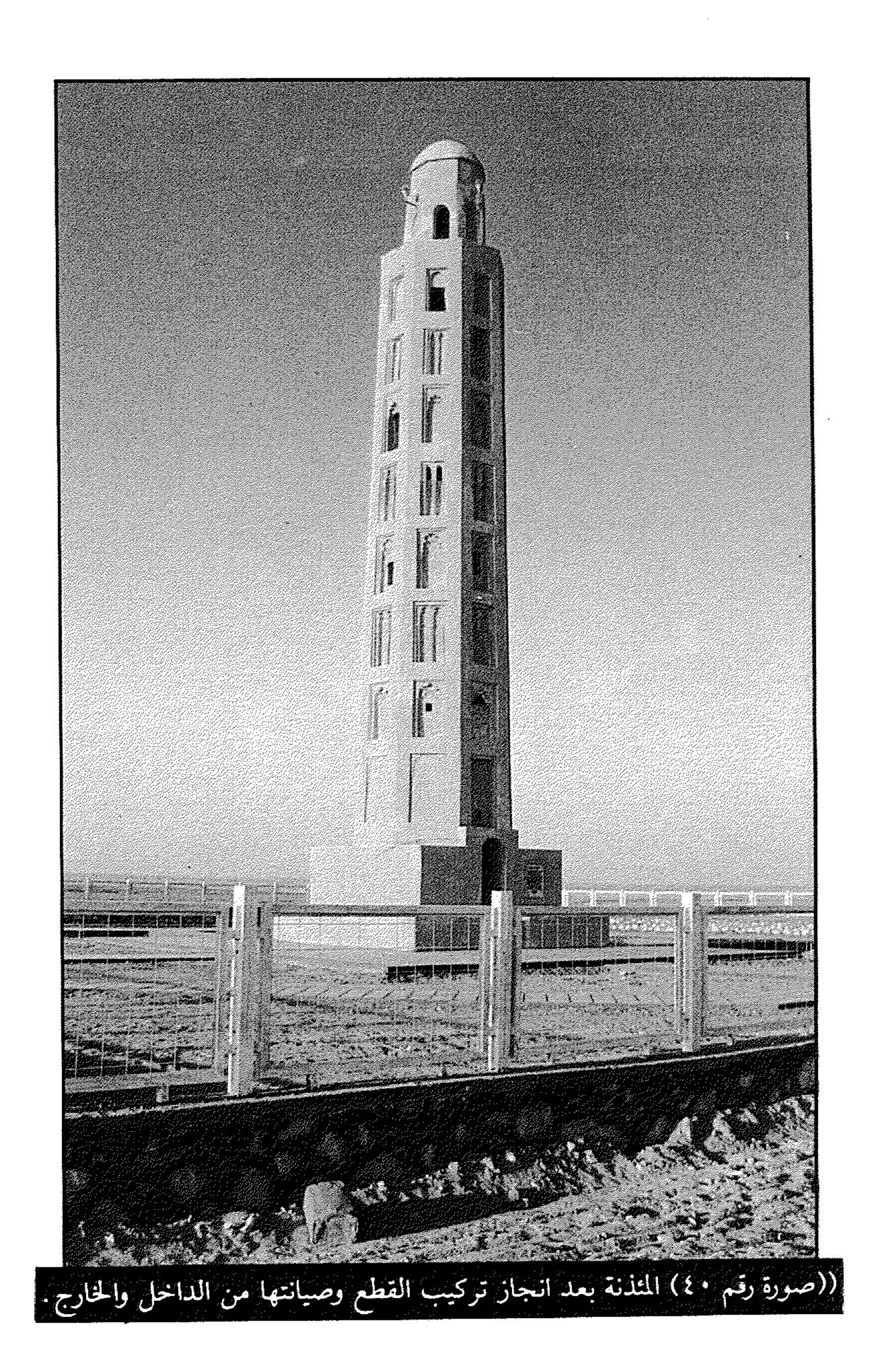
٧ ـ ترك بقايا حديد الربط (خياط) السابق خلال عملية التقطيع (حسب الطريقة ب) حيث يقطع نهاية الحديد من واجهة المتذنة الداخلية والخارجية (عملية ربط «خياط» وهو من أساليبنا الفنية علمياً وعملياً أثناء عملية الربط) وتبقى أجزاء غير ظاهرة في جسمها، كما في القطعة (١٨)، وتشبيت قضبان حديد لربط قطعتين ببدنها وكذلك ضبط الارتفاع لكل قطعة (١١٦).

٨ ـ صيانة درجات السلم الداخلي بالحجر والجص وتثبيت الحديد (الخياط)
 حسب الحاجة أسفل مقدمة الدرجة بين ضلع بدن المئذنة والعمود للمثمن الداخلي.

٩ ـ تغليف القسم الأسفل من السلم الداخلي تحت الدرجات بالجص وبالطريقة المستخدمة سابقاً (أسلوب التكوير واللطش للجص)، أشبه بنصف كرة جصية لاصقة. (صورة رقم ٣٩).

⁽١١٦) راجع العزاوي: الترميم والصيانة، أسلوب الربط (خياط) ص ٤٥.

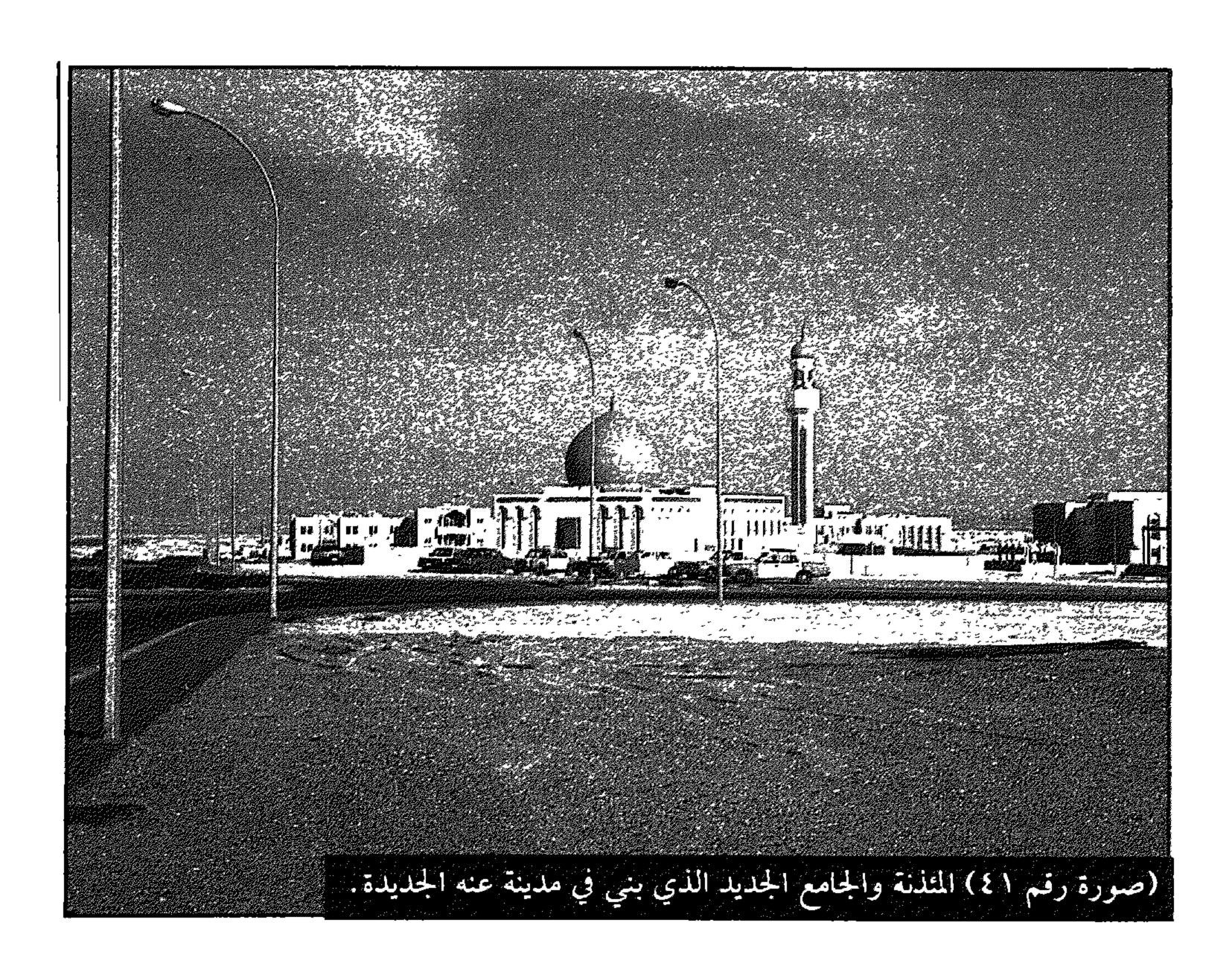




3.8

تم تنفيذ اعادة تركيب قطع مئذنة عنه لأول مرة في القطر العراقي، متابعة واشراف وتنفيذ بواسطة أياد عراقية ذات خبرة واختصاص في مجال الترميم والصيانة والهندسة وعناصر العمارة والآثار العربية الاسلامية والله الموفق للجميع. (صور رقم ٤٠).

ومن الأعمال الأخرى لانجاز المشروع بشكل صحيح تم عمل السياج الخارجي المحيط للمئذنة وكذلك ربط المنطقة بالشارع العام لمدينة عنه الجديدة بواسطة طريق فرعي مبلط يؤدي ويسهل الوصول اليها.



قدمت اقتراحاً لمدير دائرة الآثار والتراث بأنه من الضروري إعادة أسس جدران جامع المئذنة الأثري الذي ظهر نتيجة التنقيبات حيث أن المئذنة تعتبر من العناصر المعهارية للجامع وتقوم بوظيفتها في رفع وإعلاء كلمة الله سبحانه وتعالى بالأذان والتكبير وأن وجودها حالياً يعتبر كنصب أو منارة وهو ما يخالف هدفها في المتخطيط والعهارة كمئذنة ونسأل الباري عز وجل أن تتحقق تلك الأهداف. (صورة رقم ٤١).

وقد تم إفتتاح المئذنة الأثرية في حفل كبير بتاريخ ١٩٨٩/١٠/١ حضره السيد المدير العام وجميع أعضاء الهيئة وبعض المسؤولين بالمنطقة.

والله الموفق

فمرست الخرائط، المخططات، الأشكال والصور

(خارطة رقم ۱) المواقع الأثرية في حوض سد بادوش
(صورة رقم ۲) التنقـيب الانقـاذي لمنطقة جامع مدينة بلد (بلط) حيث كنت مشرفاً
للمشروع ومتابعة مواقعه
(صورة رقم ٣) كتابة كوفية على الحجر في جانب المدينة الشمالي المطل على حافة النهر (المجرى القديم)١٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
(صورة رقم ٤) جزء لزخرف حجرية منقولة من موقعها واستخدمت شاهد قبر لأهالي القرية
(صورة رقم ٥) مجموعة المسكوكات وقطع ذهبية ـ كنز عباسي ـ التي عثرت عليها عند التنقيب الانقاذي لمواقع المصب العام
(صورة رقم ٦) مسكوكتان ذهبيتان ضمن الكنز العباسي في مشروع انقاذ آثار المصب العام _ عثرت عليها خلال التنقيب

(صورة رقم ۷) مـوقع الجـرة الفـخارية وبداخلها ألواح طينية ــ رقم مكتوبة عثرت عليها عند التنقيب لمشروع المصب العام
رصورة رقم ٨) ألـواح الطين المكتـوبة بالخط المسهاري (اللغـة؟) في مشروع المصب العام عثرت عليها خلال التنقيب الانقاذي للمشروع٢٠
(مخطط رقم ۹) مخطط أسس لوحـدات سكنيـة ظهرت خلال أعمال الحماية والحفاظ لموقع الدهيمية الأثري٢٢
(شكل رقم ١٠) منار الاسكندرية (عن كريسويل)
(صورة رقم ١١) منارة أم القرون ـ طريق الحج القديم ـ بين الكوفة ومكة المكرمة
(صورة رقم ١٢) منارة موجدة ـ طريق الكوفة ـ حصن الأخيضر ٢٩
(صورة رقم ١٣) صور البرج المنفرد للمراقبة في منطقة الخان ـ الشارقة ـ برج الطلاع
(صورة رقم ۱۶) جسر راوه خـشبي (عائم على زوارق) ضمن منطقة الغمر لحوض وادي الفرات (خزان سد حديثة) القادسية
(صورة رقم ۱۵) جـزء من شـارع مـدينة راوه ومـوقف السـيارة (لاندكروز) يحدد مستوى الغمر قرب الجامع ۱۹۸۰
(مخط رقم ١٦) مخطط طبقات جامع القلعة (عن نورثج)
لخارطة رقم ۱۷) يوضح فيها موقع جزيرة عنه ومدينة بلد (عن ابن حوقل)

(خارطة رقم ۱۸) خارطة الطرق وأشهر المحطات۱۰
(خارطة رقم ۱۹) تـوضـح مـوقـع مـدينة راوه ومـدينة عنه وجـزيرة القلعـة (عن نورثج)
(صورة رقم ٢٠) جزيرة القلعة ـ وسط نهر الفرات ـ القسم الجنوبي ـ يظهر جزء من التنقيب الانقاذي لمنطقة المسجد وحوله قبل الغمر ١٩٨٠
(صورة رقم ۲۱) جـزيرة القلعة ـ وغابات النخيل وبساتين جانبي الفرات والنواعير للجانب الجنوبي لها قبل الغمر سنة ۱۹۸۰
(مخطط رقم ۲۲) مخطط توضيحي لموقع مئذنة عنه الجديد بين مدينتي عنه الجديدة والريحانة
(خارطة رقم ۲۳) جزيرة عنه وما يظهر عليها (عن نورثج)
(صورة رقم ٢٤) توضح اختيار الموقع الجديد لمئذنة عنه والمباشرة بفحص التربة ١٩٨٩ ويظهر المؤلف في تحديد المكان مع أعضاء الهيئة٥٠
(صورة رقم ٢٥) أعمال حفر الأسس لقاعدة المئذنة١٩٨٩٢٥
(صورة رقم ٢٦) توضح حفرة أسس المئذنة وتظهر التجاويف في النربة ١٩٨٩٢٦
(صورة رقم ۲۷) انجاز الأسس وأعمال قاعدة المئذنة
(صورة رقم ۲۸) مئذنة عنه شــاخـصــة في جــزيرة القلعة قبل القطع والنقل لموقعها الجديد ۱۹۸۰

(صورة رقم ۲۹) وضع قطع بدن المئذنة استعداداً لتركيبها فوق القاعدة ۲۷
(صورة رقم ٣٠) رفع قطع المئذنة ووضعها فوق منضدة لترميمها ثم نقلها فوق البدن
(صورة رقم ٣١) عـمليـة فحص القطعة وترميمها بالحقن قبل تركيبها فوق القاعدة من قبل رئيس الهيئة
(صورة رقم ٣٢) قاعدة المئذنة وقطعها مرتبة حسب تسلسلها حول قاعدتها ٧٣
(صورة رقم ٣٣) حالة القطعة الأولى (١٨) ومكانها فـوق القـاعدة مباشرة وتنفيذ عليها أساليب الترميم لحمايتها٧٤.
(صورة رقم ٣٤) وضع القطع بالترتيب من الأرض ـ منضـدة ـ فوق القاعدة، بعد اجراء أعمال الترميم عليها٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
(شكل رقم ٣٥) مخطط بدن المئذنة، وشكل بالمقاسات وقطع للبدن (١ ـ ١) و(٢ ـ ٢). يوضح سمك الجدران والسلم والعمود الوسط. (عن دائرة الآثار العامة)٧٧
(صورة رقم ٣٦) توضح تركيب قطع بدن المئذنة استعداداً لتنفيذ المرحلة الاخرى للمترميم ـ الحقن والطلاء
(صورة رقم ٣٧) متابعة أعمال الترميم والصيانة من قبل المؤلف رئيس الهيئة
(شكل رقم ٣٨) شكل للحنايا وعـقـودها المفـصـصـة المتواجدة في بدن المتذنة من الخارج (عن هرتسفيلد)
(صورة رقم ٣٩) متابعة بدن البرجيل الدائري في مجلس بيت ابراهيم المدفع من قبل

_ خبير الصيانة للمباني التراثية في الشارقة ١٩٩٢	المؤلف
م ٤٠) المتذنة بعد انجاز تركيب القطع وصيانتها من الداخل والخارج	(صورة رق
م ٤١) المتذنة والجامع الجديد الذي بني في مدينة عنه الجديدة٠٠٠٠٠٠٠٠	(صورة رق
عظمة): جميع البصور المنشورة من تصوير المؤلف والخرائط والمخططات كال، بعضها مؤشر لمرجعها ومصدرها والله الموفق).	(مـلا-
كال، بعضها مؤشر لمرجعها ومصدرها والله الموفق).	والأشة

المصادر

١ _ القرآن الكريم

٢ ـ الادريسي: الشريف الادريسي، نزهة المشتاق في اختراق الآفاق لندن ١٨٦٦.

٣_ الاصطخري: أبو اسـحـاق ابراهيم بن محمـد الفارسي (المتوفى في القرن الرابع هـ)، المسالك والمالك، بيروت ١٩٦١.

٤ _ ابن جبير: ابو الحسين محمد بن احمد، الرحلة، لندن ١٩٠٧.

٥ ـ ابن بطوطة: ابوعبدالله محمد بن عبدالله اللواتي الطنجي (المتوفى ٧٧٩هــ)، الرحلة، تحفة
 النظار في غرائب الأمصار وعجائب الأسفار، باريس، ١٨٥٣.

٦ _ ابن الأثير: أبو الحسن على بن أبي الكرم محمد بن محمد بن الأثير الجزري الملقب بعز الدين، الكامل في التاريخ، بيروت ١٩٧٩.

٧ ـ ابن حوقل: أبوالقاسم بن حوقل النصيبي، كتاب صورة الأرض، بيروت ١٩٧٩.

٨ ـ ابن خرداذبه: أبوالقاسم عبيد الله المتوفى ٣٠٠هـ، المسالك والمالك، لندن ١٨٨٩. مع نبذة
 من كتاب الخراج لأبي الفرج قدامه بن جعفر الكاتب البغدادي المتوفى ٣٢٠هـ.

- ٩ ـ ابن رسته: شهاب الدين أحمد بن عمر، الاعلاق النفيسة، لندن ١٨٩٢.
- ١٠ ـ ابن عــذاري المراكشي: ابوعــبـدالله محمـد، المغــرب في أخبار افريقية والمغرب، (نشرة ليفي برونسال وكولان) في جزأين، لندن ١٩٥١.
 - ١١ ـ أبويوسف: يعقوب ابن ابراهيم، كتاب الخراج، القاهرة ١٨٨٤.
 - ١٢ ـ ابن منظور: أبوالفضل جمال الدين محمد بن مكرم، لسان العرب، بيروت ١٩٥٦.
 - ١٣ ـ باقر: طه، مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة، بغداد ١٩٨٦.
 - ١٤ ــ بتلر: فتح العرب لمصر، ترجمة محمد فريد أبوحديد، القاهرة ١٩٣٣.
- ١٥ ـ البخاري: أبوعبدالله محمد بن اسهاعيل البخاري، صحيح البخاري، مصر ١٣٤٨ هـ/ ١٩٢٩م.
 - ١٦ ـ البعلبكي: منير، موسوعة المورد العربية، بيروت ١٩٩٠.
- ١٧ ـ البكري: أبوعبيد الله بن عبدالعزيز البكري الأندلسي، معجم ما استعجم، بيروت ١٩٨٣.
 ١٨ ـ البلاذري: أبوالعباس أحمد بن يحيى بن جابر المتوفى ٢٨٩هـ، فـتــوح البلدان، بيروت
 - ١٩ _ التفاسير: مجموعة تفاسير القرآن الكريم.

. ۱۹۷۸

- ٢٠ الحربي: أبواسحاق، كتاب المناسك وأماكن طرق الحج ومعالم الجزيرة، تحقيق حمد الجاسر،
 الرياض ١٩٦٩.
 - ٢١ ـ حسن: الدكتور زكي محمد، تطور المآذن، مجلة الكتاب/ سبتمبر ١٩٤٦.
 - ٢٢ _ الحلبي: على بن برهان الدين الحلبي الشافعي، السيرة الحلبية، القاهرة.
- ٢٣ ـ دائرة الشقافة والإعلام: حكومة الشارقة، ادارة الآثار والتراث، متحف الشارقة، تقارير

- سير العمل والترميم والصيانة للمباني التراثية في الشارقة، ١٩٩٠ ١٩٩٢.
- ٢٤ _ الرازي: محمد بن أبي بكر بن عبدالقادر المتوفى ٦٦٦هـ، مختار الصحاح/ بيروت ١٩٨٢.
- ٢٥ _ الراشد: الدكتور عبدالجليل، منارة الحدباء _ التاريخ والصيانة ١٩٨٣، الموصل ١٩٨٣.
 - ٢٦ _ راشد: علي محمد، الحصون والقلاع في دولة الامارات العربية المتحدة، دبي ١٩٩٢.
- ' ٢٧ ـ الراوي: ناظر عبدالله، أمثلة من العمارة في آثار حوض القادسية، مجلة سومر العدد ٢٧ ـ سنة ١٩٨٣، ص ١٣، ١٤.
 - ٢٨ _ رضا: أحمد، معجم متن اللغة، بيروت ١٩٥٨.
 - ٢٩ _ سهراب: كتاب عجائب الأقاليم السبعة إلى نهاية العمارة، لايبزك ١٩٣٠.
- ٣٠ ـ شيخ الربوة: محمد بن أبي طالب الأنصاري الدمشقي المتوفى ٧٢٧هـ، نخبة الدهر في عجائب البر والبحر، دمشق ١٩٨٣.
- ٣١_ الطبري: أبوجعفر محمد بن جرير الطبري، تاريخ الأمم والملوك، لندن/ ابريل ١٨٧٩/ ١٩٠١.
 - ٣٢ ـ عبادة: كمال، صيانة المواقع الأثرية في عنه، مجلة سومر، ١٩٦٩ ـ ١٣١ ـ ١٤٢.
 - ٣٣ _ عبدالجواد: الدكتور توفيق أحمد، معجم العمارة وانشاء المباني، لايبزك ١٩٨٥.
- ٣٤ ـ العبودي: ناصر حسين، دراسات في آثار وتراث دولة الامارات العربية المتحدة، أبوظبي ١٩٩٠ .
 - ٣٥ _ عريب: عريب بن سعد القرطبي، صلة تاريخ الطبري، لندن ١٩٠١.
- ٣٦ ـ العزاوي: الدكتور عبدالستار العزاوي، الترميم والصيانة للمباني الأثرية والتراثية، دبي ١٩٩١.

- ٣٧ _ ____ : طريق الحج القديم _ درب زبيدة، مجلة سومر ٤٤، لسنة ١٩٨٥ _ ١٩٨٦ .
- ٣٨______ : التنقيب والصيانة في الكفل سنة ٧٨_ ١٩٨١ ، مجلة سومر ٤٣ ، لسنة ١٩٨٤ ص ٢١٥_٢١٧ .
 - ٣٩____: أبراج الشارقة ١٩٩٣.
 - ٤٠ ـ العزي: ساجدة، بلدة عانة ومنارتها الأثارية، مجلة سومر ١٩٦١ ص ١٩٧ ـ ٢٠٠.
 - ٤١ ـ على: الدكتور جواد، المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام، بيروت ١٩٧٨.
- ٤٢ ـ علي: عبدالرحمن محمد، طريق المرور السريع رقم (٢) بين بغــداد وسامراء، كركوك، مجلة سومر العدد ٤٣ لسنة ١٩٨٤ ص ١٢٣ ـ ١٣٥.
 - ٤٣ ـ فكري: الدكتور أحمد فكري، المسجد الجامع بالقيروان، القاهرة ١٩٣٦.
 - ٤٤ ـ الفيروز أبادي: مجد الدين محمد بن يعقوب، القاموس المحيط، بيروت ١٩٨٧ (مط ٢).
 - ٤٥ ـ لويس: المنجد في اللغة، بيروت ١٩٨٦.
- 27 ـ المتـولي: ريم، محاضرة (حـول القـلاع والحصون في أبوظبي)، في ندوة المتاحف ودورها في دولة الإمارات العربية المتحدة، جامعة الإمارات ـ العين بتاريخ ٢/٧/١٩٩٢.
- ٤٧ ـ مجلة ألف باء: الجسمهورية العسراقية، تقرير صحفي عن المشروع الانقاذي وتقطيع المثذنة، العدد ٩١٩ في ٧/ ١٩٨٦/٥.
- ٤٨ ـ المركز القومي للمختبرات الانشائية: الجمهورية العراقية، مديرية تحريات التربة ـ كتابهم
 ٣١٨٤/ في ١٩٨٧/١١/١٩٩.
 - ٤٩ ــ مديرية الآثار العامة: الجمهورية العراقية، دليل المواقع الآثارية في العراق، بغداد ١٩٧٠.
 - ٥٠ ـ مصطفى: إبراهيم وآخرون، المعجم الوسيط، بيروت ١٩٨٥.

١٥ ـ مفتشية آثار الأنبار: ملفات مشروع انقاذ آثار سد حديثة (القادسية)، وملفات تقارير هيئة
 اعادة مثذنة عنه الأثرية.

٥٢ ـ المقدسي: أبوعبدالله محمد بن أحمد، أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم، لندن، ١٩٠٦.

٥٣ _ المقرىء: أحمد بن محمد، نفح الطيب من غصن أندلس الرطيب، القاهرة ١٩٤٩.

٥٤ ـ المسعودي: أبوالحسن بن علي بن الحسين علي المتوفى ٣٤٦ هـ، مروج الذهب ومعادن الجوهر، بيروت ١٩٨٣.

٥٥ ـ نورثج وآخرون: تنقيبات عنه (عربي وانجليزي)، لندن، ١٩٨٦.

٥٦ ـ الهمداني: الحسن بن أحمد بن يعـقـوب، صفة جزيرة العرب، تحقيق محمد الأكوع، بغداد . ١٩٨٩ .

٥٧ ـ ياقوت: شهاب الدين أبوعبدالله ياقوت الحموي المتوفى ٦٢٦هـ، معجم البلدان، بيروت ١٩٥٥ .

CRESWELL: K.L.C. Achort account of early Muslim, __o_A
ArchitecturLondon 1958.

CRESWELL: K.L.C. Early Muslim Architecture, vol. 1, _ 0 4
Oxford 932.

CRESWELL: K.L.C. The evolution of the minaret Burlington Mog-_7. azine (Mars, Mai, Juin 1926).

DIEZ: E. art. MANARA, Encyclopaedia of ISLAM (1934 - 36), vol. _ 71 1, p. 227 - 231.

HASSID: Samuel, The Sultan's Turrets, Cairo 1939.

77

HAUTECOEUR et WIET: Les Mosque's, du Cairo, 1932.

_ 74

SARRE and HERZFELD: Archaologische Reise im Euphrat - und _ 78 Tigris - Gebiet, fol, 4 vols. Berlin, 1911 - 20.

WEILL - DAVID: J. Art. ALAM, ENCYCLOPAEDIA of ISLAM _ 10 (2), vol. 1, p. 349.

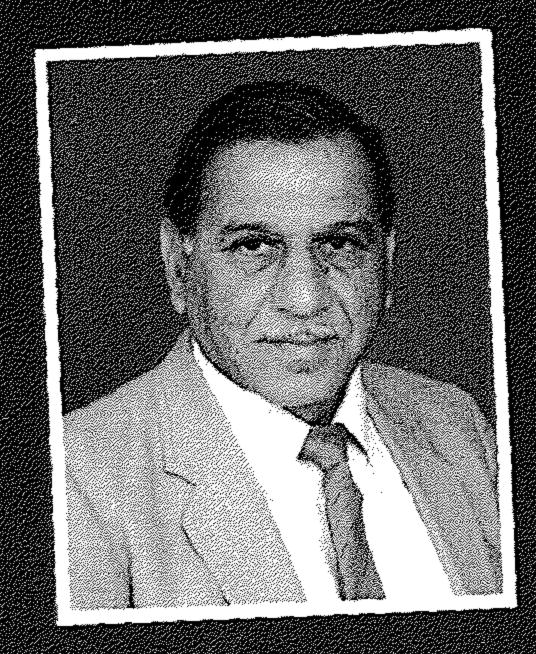
WIET: Materiaux Pour un Corpus, 1, A. Egypte,t. 11, le Caire 1929 _ ٦٦ - 1930

الفهرس

صفحة	
٩	المقدمة للمشاريع الانقاذيةا
١٢	أولاً: مشروع إنقـاذ آثار سد حمرين
۱۳	ثانياً: مشروع إنقاذ آثار سد حديثة (القادسية)
۱۳	ثالثاً: مشروع إنقاذ آثار سد الموصل
١٤	رابعــاً: مشروع إنقاذ آثار سد بادوش
۱٧	خامساً: مشروع إنقاذ آثار المصب العام
۲ 1	ســادساً: مشاريع إنقاذية صغيرة
40	المعنى اللغـوي ــ المئذنة ــ المنارة ــ الصومعة
44	المعنى المعهاري
٤٣	الموقع
00	موقع المئذنة الجديد
٥٨	خطوات سير عـملية إعادة تركيب المئذنة
٥٨	١ _ تنفيذ العمل
٥٨	٢ ـ تسليم الموقع للمقاول
09	٣ ـ فحوصات التربة
71	٤ ـ المقاول ومخططات الأسس
75	٥ ـ عمل أسس المئذنة
38	٦ ـ بناء القاعدة
70	

17	/ ـ تركيب القطع
√ •	» ــ جــداول تفاصيل القطع
٧٩	١٠ ـ الترميم والصيانة للمئذنة
۸٧	١١ ـ فهرست الخرائط، المخططات، الأشكال والصور
9 4	١١ ـ المصادر

طبع بموجب موافقة وزارة الاعلام والثقافة رقم: أعش ٢٦٤٢ بتاريخ ٢٠/١١/٢٥



حريس هية التنفيد والصبانة والدح الاقارى لمانع ومدن أرية والاقراف على متعاريع انفياذيك

۔ خبر الآثار العربية الإندلانية ـ في العارة.

- يعمل حالياً خبر النرميم والصيانة في الشارقة ـ دولة الإمارات العربية المتحدة منذ ه ا

ـ له مؤلفات ودراسات منشورة منها:

مقالات لأعمال التنقيب، النرميم والصيانة، المسح الآثاري لطرق القوافل ـ في مجلة سـ

الترميم والصبانة للمباني الأثرية والنراثية _ دبي ١٩٩١.